

Smlouva o podmínkách realizace projektu v rámci Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, 110 15 Praha 1

zastoupené: RNDr. Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce



(dále jen „Národní orgán“)

na straně jedné

a

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky

se sídlem: Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11 - Chodov

zastoupená: RNDr. Františkem Pelcem, ředitelem



(dále jen „Partner“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku:

- I. v souladu s Programem spolupráce, kterým se stanovují podmínky pro realizaci projektů v rámci Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014–2020 (dále jen „Cíl EÚS ČR-BY“), vycházející zejména z:
 - a. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
 - b. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - c. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259;
 - d. nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
a z další platné legislativy EU a českého právního řádu.
- II. v návaznosti na Rámcovou smlouvu mezi Řídicím orgánem programu (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) a Vedoucím partnerem projektu definovaného v čl. 1 odst. 1 uzavřenou dne 26. 1. 2018 (dále jen „Rámcová smlouva“, jejíž kopie tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č. 3)
tuto smlouvu (dále jen „Smlouva“).

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preamble

Na základě žádosti Vedoucího partnera ze dne 23. 8. 2017 a jejím naplánováním Monitorovacím výborem dne 7. 12. 2017 jsou splněny předpoklady pro uzavření Smlouvy.

Čl. 1 Účel Smlouvy

1. Účelem Smlouvy je realizace aktivit české části projektu:

Číslo projektu: 221
Název projektu: Posilování populací perlorodky říční v lokalitách soustavy NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko - Česko
Prioritní osa: 2 – Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů
Specifický cíl: Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb

(dále jen „Projekt“).

Projekt je rámcově definován Žádostí Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Žádost“) a Rozhodnutím Monitorovacího výboru. Oba dokumenty jsou nedílnou součástí Smlouvy jako přílohy č. 1 a 2.

2. Při naplňování účelu Smlouvy spolupracuje Partner s partnery Projektu definovanými v části Projektpartner / Partneri projektu Žádosti. Právní vztahy mezi partnery Projektu jsou vymezeny v Partnerské dohodě Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020 (dále jen „Partnerská dohoda“), která byla uzavřena dne 14. 8. 2017.

Čl. 2 Harmonogram plnění

Realizace Projektu musí být dokončena nejpozději do **31. 12. 2020**.

Čl. 3 Finanční rámec

1. Předpokládaná výše celkových způsobilých výdajů po zohlednění příjmů (celkový způsobilý rozpočet) činí: **323 774,45 EUR**.
2. Na splnění předmětu Smlouvy uvedeného v čl. 1 budou Partnerovi poskytnuty Řídícím orgánem (Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie) finanční prostředky ve výši **275 208,28 EUR** z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „EFRR“), avšak nejvýše **85,00 %** celkového způsobilého rozpočtu.
3. Skutečná výše finančních prostředků poskytnutých Partnerovi, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013). Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3 odst. 2 Smlouvy.
4. Partner má povinnost zajistit si prostředky na realizaci Projektu označované jako národní spolufinancování ve výši **48 566,17 EUR**.

Čl. 4 Způsobilost výdajů

1. Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj,

Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
 - pravidly způsobilosti výdajů uvedenými v aktuální Příručce pro české žadatele.
2. Z časového hlediska jsou výdaje způsobilé takto:
- a) Od 01.01.2014 do data uvedeného v Souhlasu se zahájením realizace projektu mohou vznikat výdaje související s plánováním a přípravou Projektů, a to do výše 5 % celkových způsobilých výdajů Partnera, přičemž základem pro výpočet jsou celkové způsobilé výdaje stanovené Monitorovacím výborem při naplánování projektu.
 - b) Výdaje na realizaci Projektů mohou vznikat od 10. 10. 2017 (včetně).
 - c) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění nejpozději v den ukončení realizace Projektů uvedený v čl. 2 Smlouvy a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 60 dní od data ukončení realizace Projektů uvedeného v čl. 2 Smlouvy. Pokud doklad nemá datum zdanitelného plnění, je datem zdanitelného plnění míněno datum uskutečnění účetního případu.
3. Veškeré aktivity Projektů realizované mimo programovou oblast musejí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z ERF pro cíl Evropská územní spolupráce a Příručkou pro české žadatele.

Čl. 5

Práva a povinnosti Partnera

1. Partner je povinen použít dotaci v souladu s podmínkami této Smlouvy a v souladu s Rámcovou smlouvou.
2. Partner je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy, a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 Smlouvy.
3. **Udržitelnost**
Partner je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 Smlouvy byl, v souladu s Příručkou pro české žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Partnerovi a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti.
4. **Plnění rozpočtu**
 - a) Partner je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v Podrobném rozpočtu Projektů, který je přílohou č. 4 Smlouvy.
 - b) Horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol jsou dány aktuálně platným rozpočtem Partnera, jak je uveden v příloze č. 4 Smlouvy (příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění).
 - c) Horní limit rozpočtové kapitoly je možné překročit max. o 15 % dané rozpočtové kapitoly (při posuzování 15 % se vychází z rozpočtu dle uzavřené Smlouvy, příp. posledního uzavřeného dodatku ke Smlouvě, kterým se rozpočet mění), a to pouze pokud dojde k úsporám v jiných rozpočtových kapitolách tak, aby nebyla překročena celková částka rozpočtu, a pokud změna nemá vliv na dosažení cílů Projektů. V případě, že horní limit rozpočtové kapitoly nepřesáhne 15 % dané rozpočtové kapitoly nebo částku 500 EUR, není nutné provádět změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě, ani změnu rozpočtu hlásit Kontrolorovi určenému v čl. 7 Smlouvy.
 - d) V případě změny rozpočtu přesahující 15 % kterékoliv rozpočtové kapitoly, je potřeba provést změnu přílohy č. 4 Smlouvy uzavřením dodatku ke Smlouvě. Výdaje, které přesahují horní limit rozpočtové kapitoly o více než 15 % dané rozpočtové kapitoly, nemohou být Kontrolorem schváleny, dokud není uzavřen příslušný dodatek ke Smlouvě.

5. Způsobilé výdaje

- a) Partner je oprávněn požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě Podrobné soupisky výdajů, jež se předkládá se Zprávou o realizaci projektu – zprávou za partnera, schválené jako způsobilé Kontrolorem.
- b) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy kopií účetního, daňového či jiného dokladu a dokladu o úhradě. Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).
- c) Pokud Kontroloři zjistí, že předložená zpráva je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Partner povinen zprávu doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Kontrolorem.
- d) Partner je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů Projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace Projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 Smlouvy a udržitelnost Projektu dle čl. 5, bodu 3 Smlouvy.
- e) Spolufinancování Projektu z prostředků jiného programu financovaného ze zdrojů EU je vyloučené. Pokud je Projekt spolufinancován jinými veřejnými národními prostředky, je partner povinen zajistit, že nedojde k duplicitnímu financování výdajů.
- f) V Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, jsou zohledňovány kancelářské a administrativní náklady ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Partnera stanovena takto:

Výše paušální sazby stanovující podíl kancelářských a administrativních nákladů na způsobilých přímých personálních nákladech v %:	15%
--	-----

- g) V Podrobném rozpočtu Projektu, který je přílohou č. 4 Smlouvy, nejsou zohledňovány personální náklady ve formě paušální sazby.

6. Podávání zpráv

- a) Partner je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů Projektu, a to zejména prostřednictvím Zpráv o realizaci projektu – zpráv za partnera, resp. Zpráv o realizaci projektu – zpráv za projekt a Závěrečné zprávy o realizaci celého projektu. Partner je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 5.
- b) V případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, je Partner povinen poskytovat Kontrolorovi zprávy o udržitelnosti Projektu.

7. Vedení účetnictví

- a) Partner odpovídá za to, že řádně účtuje o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech, případně o přeposlání dotace a že od data uvedeného v čl. 4 odst. 2 písm. b) Smlouvy bude účetní evidence za Projekt vedena v jeho účetnictví odděleně v souladu se zákonem č. 593/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů, a to formou odděleného účetního systému, nebo za použití odděleného účetního kódu pro všechny transakce související s Projektem.
- b) V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Partner vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřičítá ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Partnerem náležitě doloženy pomocí účetních dokladů.
- c) V případě, že Partner není povinen vést účetnictví, odpovídá za to, že povede pro Projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
 - příslušné doklady vztahující se k Projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - při kontrole Partner poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- d) Partner je dále povinen průkazně všechny položky doložit při následných kontrolách a auditech

prováděných orgány dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy.

8. Veřejné zakázky

- a) Partner odpovídá za to, že při realizaci Projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů v případě zakázek vyhlášených do 30. září 2016 včetně, resp. od 1. října 2016 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů v případě zakázek vyhlášených od 1. října 2016). V případě, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na Partnera povinnost postupovat podle zákona, je Partner povinen postupovat v souladu s aktuálním zněním Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) Partner odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Partner odpovídá za to, že při realizaci Projektu a po dobu dle čl. 5 bodu 3 Smlouvy, pokud se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola / audit¹

- a) Partner je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, respektive auditu, vztahujících se k realizaci Projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Partner musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci Projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci Projektu uváděných ve Zprávách o realizaci projektu – zprávách za partnera, resp. Zprávách o realizaci projektu – zprávách za projekt a Závěrečné zprávě o realizaci celého projektu, respektive ve zprávě o udržitelnosti Projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly / auditu. Těmito orgány jsou Řídící orgán, Národní orgán, Kontroloři, Certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány² oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Partner je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách / auditech, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly / auditu na základě provedených kontrol / auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách / auditech, jejich výsledcích a stavu plnění kontrolami / audity navržených opatření je Partner povinen zahrnovat do Zpráv o realizaci projektu – zpráv za partnera, případně do zpráv o udržitelnosti Projektu. Na žádost Řídícího orgánu, Národního orgánu, Kontrolorů, Certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Partner povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

- a) Partner je povinen provádět propagaci Projektu v souladu s přílohou XII nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů, a Příručkou pro české příjemce dotace.
- b) Partner je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu. Partner souhlasí, aby Řídící orgán, Národní orgán a subjekty jimi určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace Projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.
- c) Partner poskytne v elektronické podobě a odpovídajícím (vysokém) rozlišení Národnímu orgánu minimálně 5 fotografií zachycujících jednotlivé aktivity a výstupy Projektu z obou stran hranice. Národní orgán může rovněž požádat českého Partnera o nové zaslání vhodnějších fotografií.

¹ Upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád ve znění pozdějších předpisů a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

² Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Například pokud je Projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je také ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

12. Poskytování údajů o realizaci Projektu

- a) Partner je povinen na žádost Národního orgánu (popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací Projektu, respektive s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Partner je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která budou provádět Řídící orgán a Národní orgán, a to po dobu pěti let od data poslední platby.

13. Oznamování změn

Partner je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění Projektu a na plnění povinností vyplývajících ze Smlouvy.

14. Uchovávání dokumentů

Partner je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací Projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků, a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

15. Příjmy Projektu

Skutečně vzniklé čisté příjmy, resp. další peněžní příjmy musí Partner řádně dokladovat a odečíst přímo od způsobilých výdajů v rámci Zprávy o realizaci projektu – zprávy za partnera, která následuje po vzniku těchto příjmů.

- a) Příjmy, které nelze předem objektivně odhadnout, se musí odečíst od způsobilých výdajů vykázaných EK do tří let od ukončení projektu nebo do termínu pro předložení dokladů pro uzavření programu.
- b) V případě, že jsou některé investiční výdaje nezpůsobilé, přidělí se čistý příjem v poměrné výši na způsobilé a nezpůsobilé části investičních nákladů.

16. Péče o majetek

Partner je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace Projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na Projekt) nesmí Partner majetek spolufinancovaný byť i částečně z prostředků dotace, bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Národního orgánu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Partner nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků Projektu s předchozím písemným souhlasem Národního orgánu. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 5 odst. 3 Smlouvy, v případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti.

17. Dodržování ustanovení Příručky pro české žadatele a Příručky pro české příjemce dotace

Partner odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací Projektu, které jsou stanoveny v Příručce pro české žadatele a Příručce pro české příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je Národní orgán oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 6 odst. 3 Smlouvy, tj. pozastavit platby, a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

18. Financování Projektu Partnerem

Partner je povinen zajistit financování a realizaci Projektu před proplacením dotace.

19. Proplacení dotace

Vedoucí partner je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace pro Projekt předložit Kontrolorovi řádně vyplněnou Zprávu o realizaci projektu - zprávu za projekt včetně příslušných Potvrzení výdajů.

20. Bankovní účet Projektu

Pokud je partner Vedoucím partnerem, je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od Certifikačního orgánu a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům Projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely Projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 7 této Smlouvy.

Čl. 6

Práva a povinnosti Národního orgánu

1. Národní orgán se, při dodržení všech podmínek ze strany Partnera vyplývajících z této Smlouvy, zavazuje prostřednictvím Kontrolora zajistit vydání Potvrzení výdajů.
2. Národní orgán je oprávněn provádět u Partnera veškeré činnosti související s ověřením, zda Projekt je realizován v souladu se Smlouvou.

3. Pokud Národní orgán nebo orgán oprávněný ke kontrole / auditu dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy, zjistí, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Národní orgán oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.
4. Národní orgán si vyhrazuje právo, v případě, že je porušení ustanovení Smlouvy dle předchozího odstavce zjištěno před vyplacením dotace, odpovídajícím způsobem zkrátit částku dotace, která má být Partnerovi dotace vyplacena.
5. Národní orgán je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Partner poruší své povinnosti dle této Smlouvy.

Čl. 7 **Kontrolor**

1. Plněním funkce Kontrolora dle čl. 23 odst. 4 Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 bylo Národním orgánem pověřeno Centrum pro regionální rozvoj České republiky.
2. Kontrolor je oprávněn kontrolovat, zda Partner plní povinnosti vyplývající ze Smlouvy.

Čl. 8 **Sankce za porušení ustanovení Smlouvy**

1. Výčet sankcí
Národní orgán si, zjistí-li, že Partner nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených ve Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole / auditu dle čl. 5 odst. 10 Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Partnerovi následující sankce:
 - a) aniž by byla dotčena ustanovení čl. 8 odst. 1 písm. b) – h) Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
 - b) v případě, že se na Projekt vztahuje podmínka udržitelnosti a dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 3 Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle Smlouvy povinnost dodržena;
 - c) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 12 písm. b) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–1 % celkové částky dotace;
 - d) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 13 a 14 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0–5% celkové částky dotace;
 - e) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 11 Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle části III. přílohy č. 6 této Smlouvy;
 - f) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 2, 9 a 10 písm. a) Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
 - g) v případě porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 8 písm. a) Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných českým Partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, v případě zakázek vyhlášených do 30. září 2016 včetně, resp. od 1. října 2016 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, v případě zakázek vyhlášených od 1. října 2016), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v části I. přílohy č. 6 Smlouvy;
 - h) v případě porušení povinností stanovených v čl. 5 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných českým Partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 8 odst. 1 písm. g), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v části II. přílohy č. 6 Smlouvy;
2. Nevyplacení dotace nebo její části
V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 8 odst. 1 Smlouvy.

Čl. 9 **Ustanovení společná**

Partner prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje, že:

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Národního orgánu s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b) byl řádně poučen Národním orgánem o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i ve Zprávě o realizaci projektu – zprávě za partnera, resp. Zprávě o realizaci projektu – zprávě za projekt a Závěrečné zprávě o realizaci celého projektu, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotací, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování³ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotací, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Partner nenachází v úpadku.

Čl. 10 Ustanovení závěrečná

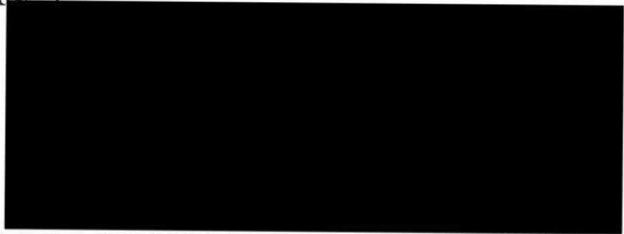
1. Partner souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název / sídlo / IČ Partnera, údaje o Projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy EU a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro české příjemce dotace stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou písemného dodatku ke Smlouvě. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na Projekt) je uveden v Příručce pro české příjemce dotace. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Národního orgánu.
3. Případné spory mezi Národním orgánem a Partnerem budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu.
6. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis obdrží Partner, jeden Národní orgán a jeden Kontroloři. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
7. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
Příloha č. 1: Žádost Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
Příloha č. 2: Rozhodnutí Monitorovacího výboru.
Příloha č. 3: Rámcová smlouva Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Bavorsko 2014-2020.
Příloha č. 4: Podrobný rozpočet.
Příloha č. 5: Harmonogram monitorovacích období.
Příloha č. 6: Tabulka odvodů.
Příloha č. 7: Identifikace bankovního účtu (pouze v případě Vedoucího partnera projektu).
Příloha č. 8: Oznámení o poskytnutí podpory de minimis (je-li pro Projekt relevantní).
8. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že Národní orgán po podpisu smlouvy uveřejní smlouvu v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
9. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve smlouvě nejsou údaje podléhající obchodnímu tajemství, ani údaje, jejichž uveřejněním by došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců nebo jejich zaměstnanců, a souhlasí s uveřejněním smlouvy jako celku. Partner je nicméně oprávněn v případě potřeby ze smlouvy před jejím zveřejněním odstranit informace, které se

³ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu.

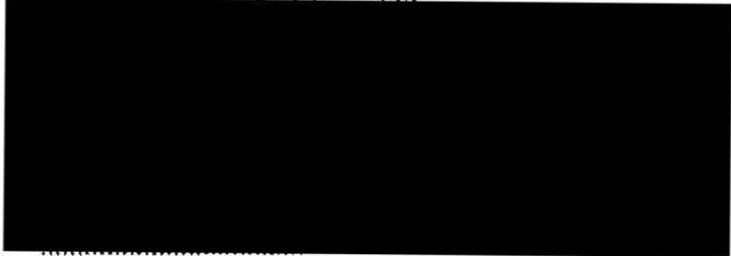
podle zákona o registru smluv neuveřejňují nebo uveřejňovat nemusejí. V případě, že by přesto uveřejněním smlouvy došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců či zaměstnanců, odpovídá každá smluvní strana za újmu způsobenou pouze jí samé a jejím vlastním zástupcům nebo zaměstnancům.

10. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se uzavírá a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv, přičemž nutnou podmínkou toho, aby smlouva mohla být uzavřena, je nabytí účinnosti Rámcové smlouvy. Smluvní strany berou výslovně na vědomí a souhlasí s tím, že plnění smlouvy může nastat až po nabytí její účinnosti.
11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Partner nebude Projekt realizovat, tedy poruší smlouvu podstatným způsobem, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. Odstoupení se činí písemným oznámením o odstoupení doručeným druhé smluvní straně. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Partner vrátí dotaci Certifikačnímu orgánu.
13. Smlouva se uzavírá do konce doby uvedené v čl. 5 odst. 3

V PRAZE, dne 16.4.2018
Za Partnera



RNDr. František Pelc
ředitel Agentury ochrany přírody a krajiny

V Praze, dne 27.4.2018
Za Národní orgán


RNDr. Jiří Horáček
ředitel Odboru evropské územní spolupráce
Ministerstva pro místní rozvoj

Za věcnou a formální správnost Smlouvy:

V Chomutově, dne 3.4.2018
Za Centrum pro regionální rozvoj České republiky


Ing. Lenka Klognerová
vedoucí oddělení pro NUTS II Severozápad
Centra pro regionální rozvoj České republiky



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit
Freistaat Bayern - Tschechische Republik
Ziel ETZ 2014 - 2020 /
Program přeshraniční spolupráce
Česká republika - Svobodný stát Bavorsko
Cíl EÚS 2014 - 2020**

Projekt 221

**Aufbau nachhaltiger
Jungmuschelbestände in NATURA 2000
Gebieten im Grünen Band
Bayern-Tschechien. Posilování populací
perlorodky říční v lokalitách soustavy
NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko -
Česko.**

06.02.2018 12:47



1. Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu

Prioritätsachse / Prioritní osa	2 Erhaltung und Schutz der Umwelt sowie Förderung der Ressourceneffizienz / Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů	
Spezifisches Ziel / Specifický cíl	Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen / Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb	
Projektname / Název projektu	Aufbau nachhaltiger Jungmuschelbestände in NATURA 2000 Gebieten im Grünen Band Bayern-Tschechien. Posilování populací perlorodky říční v lokalitách soustavy NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko - Česko.	
Projektnummer (automatisch generiert) / Číslo projektu (automaticky generováno)	221	
Name der Organisation des Leadpartners / Název organizace vedoucího partnera	Bund Naturschutz in Bayern e.V.	
Projektlaufzeit / Doba realizace projektu	Projektbeginn / Začátek realizace projektu	Projektende / Konec realizace projektu
36 Monat(e) / 36 měsíc(ů)	01.01.2018	31.12.2020



Projektzusammenfassung / Shrnutí projektu

Beschreiben Sie bitte zusammenfassend die Ziele und den Inhalt des Projekts, geplante Aktivitäten, Zielgruppen und den erwarteten Mehrwert für das Programmgebiet.

Die Bachsysteme Südliche Regnitz/Zinnbach, Höllbach, Mähringsbach, Perlenbach und Bocksbach im Drei-Ländereck Bayern-Sachsen-Tschechien (Lkr. Hof) gehören zu den wenigen Gebieten in Mitteleuropa, in denen noch größere Restbestände der vom Aussterben bedrohten Flussperlmuschel vorkommen. Diese Bäche sind sowohl auf bayerischer Seite als auch in Tschechien als Teil des europäischen Schutzgebietssystems NATURA 2000 ausgewiesen. Dem Schutz und Erhalt dieser prioritären Vorkommen kommt deshalb eine europaweite Bedeutung zu.

Die Bestände in diesen Bachsystemen sind weiterhin stark rückläufig, obwohl seit vielen Jahren Maßnahmen zur Verbesserung des Lebensraums ergriffen werden. Bis geeignete Maßnahmen zur Reduktion von Sedimenteinträgen und zur Verbesserung der Wasserqualität greifen, werden jedoch noch viele Jahre vergehen. Die starke Sedimentbelastung ist die Hauptursache für die hohe Mortalität der Jungmuscheln vor allem in den ersten 3 Jahren. Ab einem Alter von ca. 4-5 Jahren sind Muscheln in den Bächen jedoch sehr gut überlebensfähig. Um den Fortbestand der überalterten Populationen in unseren bedeutendsten Muschelbächen für die nächsten Jahrzehnte zu sichern, ist deshalb zwingend eine effektive Zucht von Jungmuscheln in größerer Zahl bis zu einem Alter von ca. 5 Jahren erforderlich.

Da eine entsprechende Zucht von mehreren Tausend Muscheln nur in einer Muschelzuchtanlage vor Ort realisiert werden kann, soll ein ehemaliges Mühlgebäude umgebaut und als Zuchtanlage eingerichtet werden. Nur durch diese halbnatürliche Zucht mit anschließender Auswilderung ist eine nachhaltige Sicherung des aktuell auf unter 30.000 Exemplare reduzierten Gesamtbestands an Flussperlmuscheln in den NATURA 2000-Gebieten in der bayerisch-tschechischen Projektregion gewährleistet. Begleitend sind im Projektgebiet grenzüberschreitend Maßnahmen zur Optimierung der Muschellebensräume geplant, insbesondere zur Verbesserung der Sedimentqualität in den Bächen sowie zur Verringerung der Ufererosion. Eine umfangreiche Öffentlichkeitsarbeit und Umweltbildung dient der Information insbesondere auch der Kinder und Jugendlichen, um das Bewusstsein über den Wert und die Bedeutung der Flussperlmuscheln, aber auch der europäischen Schutzgebiete im bayerisch-tschechischen Grenzraum zu fördern.

Das Hauptziel des Projekts ist die Förderung der Populationen der Flussperlmuschel in den NATURA 2000-Gebieten im nordbayerisch-tschechischen Grenzraum. Gleichzeitig profitiert von den Maßnahmen eine Vielzahl weiterer Arten und Lebensräume, sowie insgesamt die Biodiversität im Projektgebiet. Maßgeblich für den Erfolg des Projekts ist die enge bayerisch-tschechische Zusammenarbeit. Da viele Arten und Lebensräume grenzüberschreitend vorkommen, kann nur durch grenzübergreifende Maßnahmen eine nachhaltige Sicherung und Entwicklung erreicht werden.

Stručně popište cíle a obsah projektu, plánované aktivity, cílové skupiny a očekávanou přidanou hodnotu, kterou projekt přinese dotačnímu území.

Potoční soustavy Südliche Regnitz/Zinnbach, Höllbach, Mähringsbach, Perlenbach und Bocksbach v trojúhelníku zemí Bavorsko-Sasko-Čechy (okres Hof) patří ve střední Evropě k několika málo oblastem, ve kterých se ještě vyskytují větší pozůstatky populaci perlorodek říčních ohrožených vyhynutím. Tyto potoky jsou jak na bavorské straně, tak i v Čechách součástí evropské soustavy chráněných území NATURA 2000. Ochrana a zachování těchto prioritních výskytů má proto celoevropský význam.

Stavy v těchto potočích soustavách nadále silně klesají, ačkoliv se již mnoho let provádí opatření ke zlepšení životního prostředí. Než vhodná opatření povedou k redukci nánosů usazenin a ke zlepšení kvality vody, uplyne ještě mnoho let. Silné zatížení usazeninami je hlavní příčinou vysoké úmrtnosti mladých perlorodek především v prvních třech letech jejich věku. Od věku 4-5 let jsou v potočích totiž schopné již velmi dobře přežít. Abychom pro následující desetiletí zajistili další život přestárnělých populací v našich nejvýznamnějších potočích s výskytem perlorodek, je zcela nezbytný efektivní chov mladé populace ve větším počtu až do věku asi pěti let.

Protože odpovídající chov několika tisíc perlorodek je možné realizovat jen v jejich přirozeném prostředí, měl by být přestavěn bývalý mlýn a zařízen jako chovné zařízení. Jen tímto napůl přírodním chovem s následným vypuštěním do volné přírody lze zajistit trvalý stav perlorodek říčních, jejichž aktuální celkový stav v oblastech soustavy NATURA 2000 v bavorsko-českém projektovém regionu je snížený na méně než třicet tisíc exemplářů.

Současně jsou v projektové oblasti naplánována přeshraniční opatření k optimalizaci životního prostoru perlorodek, především ke zlepšení kvality usazenin v potočích a také snížení eroze břehů. Rozsáhlá práce s veřejností a osvěta o životním prostředí bude sloužit k informování především dětí a mladistvých, aby si uvědomili hodnotu a význam perlorodek říčních, ale také k podpoře evropských chráněných území v bavorsko-českém příhraničí.

Hlavním cílem projektu je podpora populací perlorodek říčních v oblastech soustavy NATURA 2000 v příhraničním prostoru mezi severním Bavorskem a Čechami. Z opatření bude mít prospěch současně i značné množství dalších druhů a biotopů, jakož i celá biodiverzita v projektové oblasti.

Rozhodující pro úspěch projektu je úzká bavorsko-česká spolupráce. Protože spousta druhů a biotopů se vyskytuje na obou stranách hranice, trvalého zajištění a vývoje lze dosáhnout pouze přeshraničními opatřeními.



Ergänzende Anmerkungen zum Projektantrag:

Hier haben Sie Platz für ergänzende Anmerkungen zum Projektantrag.

2016 wurden über 6000 Muscheln aus dem bedeutendsten Vorkommen im Höllbach gestohlen. Durch den kompletten Verlust der Altmuscheln ist für Jahrzehnte keine Fortpflanzung möglich. Ein Fortbestehen dieses Bestands erfordert den Besatz mit Jungmuscheln.

Doplnující poznámky k projektové žádosti:

Zde je možné uvést doplňující poznámky k projektové žádosti.

V roce 2016 bylo z nejvýznamnějšího místa výskytu v Höllbachu ukradeno přes 6000 perlorodek. Kvůli úplné ztrátě starých škeblí nebude po desetiletí možné žádné rozšiřování populace. K překonání tohoto stavu je nutné osazení mladými perlorodkami.

Zusammenfassung des Projektbudgets / Shrnutí rozpočtu projektu

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)	1.171.210,75 €	275.208,28 €	1.446.419,03 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	206.684,25 €	48.566,17 €	255.250,42 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	68.894,75 €	48.566,17 €	117.460,92 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	137.789,50 €	0,00 €	137.789,50 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	1.377.895,00 €	323.774,45 €	1.701.669,45 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	-



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

2. Projektpartner / Partneři projektu

Leadpartner / Vedoucí partner LP 1	
Name der Organisation / Název organizace	Bund Naturschutz in Bayern e.V.
Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka	Kreisgruppe Hof
Staat / Stát (NUTS 0)	DEUTSCHLAND
Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území	nein / ne
Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)	Oberfranken
Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)	Hof, Landkreis
Adresse / Adresa	Auguststraße 1, 95028 Hof
Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce	
Kontaktperson / Kontaktní osoba	
Homepage / Internetové stránky	
Projektpartnerotyp / Typ organizace partnera	Verein, Verband, Interessenvertretung
Rechtsform / Právní forma	Verein
Rechtsstatus / Typ prostředků	privat / soukromé
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %
Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)	
Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt	nein / ne
Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen: Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.	Odborné kompetence a zkušenosti: Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.
Der Bund Naturschutz (BN) hat zahlreiche regionale und überregionale Projekte im Arten- und Naturschutz durchgeführt, insbesondere zum Schutz der Flussperlmuschel. Der BN arbeitete hierbei eng mit Behörden und tschechischen Kollegen zusammen.	Bund Naturschutz (BN) realizoval mnoho projektu v oblasti ochrany přírody a ochrany druhu, obzvláště v oblasti ochrany perlorodky říční. Přitom BN úzce spolupracuje s úřady a kolegy v České republice.
Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit: Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.	Cíl 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty: Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uveďte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Der Bund Naturschutz hat von 2011 – 2014 das grenzüberschreitende Ziel 3-Projekt zum Erhalt und Schutz der Flussperlmuschel im Grünen Band zusammen mit der "Agentur ochrany přírody a krajiny ČR" (AOPK) durchgeführt. Ziel war u.a. die Kartierung der Muscheln und Untersuchungen zum Eintrag von Sediment in die Muschelbäche.

Bund Naturschutz realizoval v letech 2011 - 2014 přeshraniční projekt CII 3 Ochrana a zachování perlorodky v Zeleném pasu, ve spolupráci s Agenturou ochrany přírody a krajiny ČR (AOPK). Cílem byla mimo jiné inventarizace populace perlorodky a mapování zdroje sedimentu v povodích.

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky

Abteilung / Organisationseinheit / Oddělení / Organizační jednotka

Regionální pracoviště Správa CHKO Slavkovský les Závodu míru 725/16, 360 17 Karlovy Vary

Staat / Stát (NUTS 0)

ČESKÁ REPUBLIKA

Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území

ja / ano

Regierungsbezirk in Bayern / Kohärenzregion in der Tschechischen Republik / Vládní kraj v Bavorsku / Region soudržnosti v České republice (NUTS 2)

Praha

Landkreis in Bayern / Bezirk in der Tschechischen Republik / Zemský okres v Bavorsku / Kraj v České republice (NUTS 3)

Hlavní město Praha

Adresse / Adresa

Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha

Zeichnungsberechtigter Vertreter / Statutární zástupce

Kontaktperson / Kontaktní osoba

Homepage / Internetové stránky

Projektpartnertyp / Typ organizace partnera

Orgány veřejné správy a jimi zřizované a zakládané organizace

Rechtsform / Právní forma

Stát, organizační složka státu

Rechtsstatus / Typ prostředků

öffentlich / veřejné

Fördersatz / Dotační sazba

85,00 %

Umsatzsteueridentifikationsnummer (wenn vorhanden) / IČO / DIČO (pokud existuje)

62933591

Vorsteuerabzugsberechtigung in Bezug zum Projekt / Nárok na odpočet DPH ve vazbě na projekt

nein / ne

Fachliche Kompetenzen und Erfahrungen:

Beschreiben Sie die projektrelevanten fachlichen Kompetenzen und Erfahrungen Ihrer Organisation.

Odborné kompetence a zkušenosti:

Popište odborné kompetence a zkušenosti Vaší organizace relevantní pro projekt.

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky (AOPK) ist eine staatliche Organisation, die die Verwaltung in den Landschaftsschutzgebieten, Naturschutzgebieten und Naturdenkmälern in der Tschechischen Republik gewährleistet. AOPK ČR führt die fachliche Tätigkeit beim Artenschutz durch und erstellt die Pflegepläne für die Landschaftsschutzgebiete. Die Agentur führt das zentrale Naturschutzregister, bereitet die Rettungsprogramme vor und koordiniert die Gebietsausweisung von NATURA 2000.

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky vykonává státní správu na území chráněných krajinných oblastí, v národních přírodních rezervacích a národních přírodních památkách České republiky. Dále vykonává odbornou činnost v oblasti druhové a územní ochrany, vede ústřední seznam ochrany přírody, připravuje a realizuje záchranné programy a koordinuje vymezení a sledování lokalit soustavy Natura 2000.



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Ziel 3 / Erfahrung in grenzübergreifender Projektarbeit:

Falls zutreffend, beschreiben Sie die Erfahrung Ihrer Organisation in der Umsetzung und/oder im Management von grenzübergreifenden Projekten zwischen dem Freistaat Bayern und der Tschechischen Republik. Bitte nennen Sie die konkreten Ziel 3-Projekte, an denen Sie sich beteiligt haben und inwiefern sich Ihr neues Projekt von diesen Projekten unterscheidet.

AOPK ČR hat in der Zeit von 2011 bis 2014 das grenzüberschreitende Ziel III Projekt "Erhalt und Schutz der Flussperlmuschel am Grünen Band Bayern-Tschechien" zusammen mit dem Partner Bund Naturschutz durchgeführt. Aktuell wird das Projekt zum Flussperlmuschelschutz im Einzugsgebiet der Malsch (Malše) durchgeführt, zu den Projektpartnern gehört unter anderem auch das Amt der Oberösterreichischen Landesregierung. AOPK ČR administriert zur Zeit auch zwei LIFE Projekte.

Cil 3 / Zkušenosti s přeshraničními projekty:

Je-li to relevantní, popište zkušenosti Vaší organizace při realizaci a/nebo řízení přeshraničních projektů mezi Českou republikou a Svobodným státem Bavorsko. Uvedte prosím konkrétní projekty Cíle 3, na kterých jste se podíleli, a jak se Váš nový projekt od těchto projektů liší.

S partnerem Bund Naturschutz realizovala již v roce 2011 – 2014 projektu financovaný z Cíle III „Zachování perlorodky říční v zeleném pásu Bavorsko – Česká republika“. Další projekt zaměřený na ochranu perlorodky říční je v současnosti realizován v povodí Malše, kde je partnerem projektu mj. i Hornorakouská vláda (Amt der Oberösterreichischen Landesregierung). AOPK ČR v současné době administruje také dva projekty LIFE.

3. Projektbeschreibung / Popis projektu

3.1 Ausgangssituation / Výchozí situace

Grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial:

Welche grenzübergreifende(s) Herausforderung / Problem / Potenzial wird durch das Projekt aufgegriffen? Was soll durch das Projekt geändert werden?
 Bitte beschreiben Sie die Relevanz Ihres Projekts für das Programmgebiet hinsichtlich der grenzüberschreitenden gemeinsamen Herausforderungen / Probleme / Potenziale.

Die Muschelbestände in der nordostbayerisch-tschechischen Grenzregion sind derzeit stark überaltert. Zur Hauptproblematik gehört die starke Sedimentbelastung der Bäche, insbesondere durch Einträge aus den landwirtschaftlichen Flächen auf bayerischer Seite. Die Sedimentbelastung stellt die Hauptmortalität für Jungmuscheln in den ersten 3 Jahren dar. Ab einem Alter von ca. 4-5 Jahren haben Muscheln in unseren Bächen hingegen sehr gute Überlebenschancen. Ziel ist es deshalb, Jungmuscheln bis zum Alter von ca. 5 Jahren zu züchten und in ihren ursprünglichen Bächen im Projektgebiet wieder auszusetzen.

Die Örtlichkeiten bei der ehemaligen "Huscherkmühle" bieten ideale lokale Bedingungen für eine Muschelzuchtstation, insbesondere auch hinsichtlich des Risikomanagements bei der Wasserzufuhr, da eine Anbindung an 3 unterschiedliche Zuläufe möglich ist. Gleichzeitig erstrecken sich auf tschechischer Seite gut ausgeprägte Grabensysteme und renaturierte Bachstrecken zur Aufzucht von Jungmuscheln. Im Rahmen des Projekts bieten sich somit hervorragende Möglichkeiten und Synergieeffekte, einerseits die Zuchtmöglichkeiten auf bayerischer Seite zu nutzen, und andererseits die Aufzuchtmöglichkeiten in speziell angelegten "Aufzuchtgräben" und renaturierten Bachstrecken auf tschechischer Seite zu nutzen. Die grenzüberschreitende, gemeinsame Durchführung der Maßnahmen ist eine wesentliche Grundlage für die Sicherung der Muschelpopulationen sowie die Förderung der Biodiversität im Projektgebiet.

Přeshraniční výzva / problém / potenciál:

Jaká společná přeshraniční výzva / problém / potenciál bude prostřednictvím projektu řešen(a)? Co se má prostřednictvím projektu změnit?
 Popište prosím význam Vašeho projektu pro dotační území z hlediska řešení společných přeshraničních výzev / problémů / potenciálů.

Populace perlorodek v příhraničním regionu severní Bavorsko-Čechy jsou v současné době silně přestárlé. Hlavním problémem je silné zatížení potoků usazeninami, způsobené především zanášením ze zemědělských ploch na bavorské straně. Zátěž způsobená usazeninami představuje hlavní důvod úmrtnosti mladých perlorodek v prvních třech letech jejich života. Naproti tomu škeble od věku 4-5 let mají v našich potocích velmi dobré šance na přežití. Cílem je tedy chovat perlorodky až do věku pěti let a pak je vysadit v jejich původních potocích v projektové oblasti.

Lokalita u bývalého mlýna „Huscherkmühle“ poskytuje ideální místní podmínky pro chovnou stanici perlorodek, především také kvůli rizikovému managementu přívodu vody, neboť je tu možné napojení na tři různé přítoky. Na české straně se současně vyskytují dobře vedené soustavy stružek a renaturovaných potočních koryt, jež jsou vhodné k chovu mladých perlorodek. V rámci projektu se tak nabízejí vynikající možnosti spolupráce a také synergický efekt – na jedné straně možnost odchovu v odchovně v Bavorsku a na druhé straně v Čechách odchov mladých perlorodek ve speciálně založených odchovných stružkách a renaturovaných potočních korytech. Společná přeshraniční realizace těchto opatření je důležitým základem pro zajištění populace perlorodky říční a také pro podporu biodiverzity v projektové oblasti.



Vorgehensweise und Projektansatz:

Wie ist die geplante Vorgehensweise / der Projektansatz? Durch was unterscheidet sich der Projektansatz von bisher durchgeführten Projekten, bzw. von Problemlösungen im gegebenen Bereich? Welche innovativen Elemente sind enthalten?

Bitte beschreiben Sie die neuen Ansätze, die im Projekt entwickelt werden und/oder bereits vorhandene Lösungsansätze, die im Projekt angepasst und durchgeführt werden. Führen Sie an, in welcher Weise der gewählte Ansatz über die bereits existierende Praxis im betreffenden Sektor / im Programmgebiet / in den Mitgliedstaaten hinausgeht.

Seit rund 30 Jahren werden erhebliche Anstrengungen zum Schutz der Flußperlmuschel unternommen. Der Fokus lag zunächst auf der Reduktion der Abwasserbelastung der Muschelbäche, u.a. durch den Ausbau von Kläranlagen und Abwassersammlern. Als nächster Schritt wurde versucht, die Einträge (Sediment, Nährstoffe) aus dem Umland zu reduzieren, z.B. durch die Anlage von Schlammfängen, Extensivierung von Fischteichen oder die Offenlegung von Drainagen.

Es ist gelungen, den gewässerchemischen Zustand der Muschelbäche deutlich zu verbessern. Allerdings ist das Ziel einer flächendeckenden Extensivierung der landwirtschaftlichen Nutzung im Umland der Muschelbäche auf bayerischer Seite nur mittelfristig erreichbar. Umso erfolgversprechender sind Renaturierungsmaßnahmen auf tschechischer Seite.

Für einen langfristigen Erhalt der stark überalterten Muschelbestände ist es zwingend erforderlich, die Fortpflanzung in den nächsten Jahrzehnten zu sichern. In vielen europäischen Ländern hat sich inzwischen der Betrieb von Muschelzuchtanlagen als geeignete Lösung etabliert, um durch die halbnatürliche Aufzucht von Jungmuscheln die Bestände zu stabilisieren.

Bestehende Zuchtanlagen in Deutschland (Niederbayern, Sachsen) haben keine ausreichenden Kapazitäten, um Muschelzuchten aus mehreren Bächen im Projektgebiet aufzubauen.

Wesentlicher Inhalt des Projekts ist deshalb die Errichtung einer Muschelzuchtanlage vor Ort im Projektgebiet. Aus Gründen des Risikomanagements erfolgt die Aufzucht der Muscheln parallel "in-situ" und "ex-situ".

Bei einer hinreichend großen Zahl von Jungmuscheln ist für die nächsten Jahrzehnte der Fortbestand der Muschelvorkommen in den NATURA 2000-Gebieten im Projektgebiet gesichert.

Plánovaný postup a záměr projektu:

Jaký postup / přístup projekt využívá? V čem se liší postup / přístup projektu od dosud realizovaných projektů, resp. řešení v dané oblasti? Jaké inovativní prvky jsou v projektu zahrnuty?

Popište prosím nová řešení, která budou v projektu vyvíjena a/nebo již existující řešení, která budou v rámci projektu upravena a realizována. Uveďte, jakým způsobem přesahuje zvolený přístup stávající postupy v daném odvětví / v dotačním území / v členských státech.

Již asi třicet let je vyvíjena značná snaha o zajištění ochrany perlorodek říčních. Nejprve byla zaměřena na snížení znečištění odpadních vod v potocích s výskytem perlorodky, mezi jinými také vybudováním čistících zařízení a sběračů odpadních vod. Dalším krokem bylo vyzkoušet, zda by nemělo efekt snížit vnosy z okolí (sediment a živiny), např. zařízeními na chytání bahna, extenzifikací chovných rybníků nebo drenážemi. Podarilo se výrazně zlepšit chemické složení vody v potocích s výskytem perlorodky říční. To je ovšem jen střednědobé řešení a tak našim cílem na bavorské straně je celoplošná extenzifikace využití krajiny v okolí potoků s výskytem perlorodky. A ještě nadějnější jsou revitalizační opatření na české straně.

Pro dlouhodobé zachování silně přestárlé populace perlorodky říční je naléhavě nutné zajistit v dalších desetiletích její rozšíření. V mnohých evropských zemích se mezitím ukázal provoz chovných stanic perlorodky jako vhodné řešení, kdy polopřírodním chovem mladých mlžů lze stabilizovat jejich stavy.

Současná chovná zařízení v Německu (Niederbayern, Sasko) nemají dostatečnou kapacitu pro chov perlorodek z dalších potoků spadajících do projektové oblasti.

Hlavním pilířem projektu je proto zřízení odchovné stanice perlorodek přímo na místě, v projektové oblasti. Z důvodů snížení rizik odchovu bude použita metoda "in-situ" i "ex-situ".

Při dostatečně vysokém počtu odchovaných mladých perlorodek je pro několik dalších desetiletí zajištěna existence žijících populací na projektovém území v lokalitách soustavy NATURA 2000.



Notwendigkeit der grenzüberschreitenden Kooperation:

Warum ist grenzüberschreitende Zusammenarbeit notwendig, um die Projektziele und -ergebnisse zu erreichen? Welchen Mehrwert generiert das Projekt für das Programmgebiet?

Bitte erklären Sie, warum die Projektziele nicht oder nur teilweise ohne grenzüberschreitende Zusammenarbeit erreicht werden können. Welche Barrieren zwischen Bayern und der Tschechischen Republik werden durch das Projekt abgebaut?

Die NATURA 2000-Gebiete zum Schutz der Flußperlmuschel erstrecken sich beiderseits der Grenze. Sowohl die Muscheln als auch die Wirtsfische (Bachforelle) leben im gleichen Lebensraum in den Grenzbächen.

Auswirkungen der Landnutzung oder der Gewässerqualität sind deshalb zwangsläufig immer grenzüberschreitend. Maßnahmen zur Verbesserung der Muschellebensräume bzw. der Gewässerqualität müssen deshalb gemeinsam konzipiert und umgesetzt werden.

Das Zusammenlegen von "know-how" und personeller Kapazitäten, sowie die gemeinsame Abstimmung örtlicher Maßnahmen sind die entscheidende Voraussetzung für ein erfolgreiches Erreichen der Projektziele.

Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit ist maßgeblich für den Erfolg beim Erhalt der Muschelbestände in den NATURA 2000-Gebieten im nordostbayerisch-tschechischen Grenzraum.

Potřeba přeshraniční spolupráce:

Proč je přeshraniční spolupráce nutná pro dosažení cílů a výsledků projektu? Jakou přidanou hodnotu přináší projekt dotačnímu území?

Vysvětlete prosím, proč cíle projektu nemohou být dosaženy bez přeshraniční spolupráce nebo mohou být dosaženy pouze částečně. Jaké bariéry mezi Českou republikou a Bavorskem budou projektem odstraněny?

Lokality výskytu perlorodky říční, které jsou zařazeny do soustavy NATURA 2000, se rozkládají na obou stranách hranice. Nejen perlorodky, ale také jejich hostitelské ryby (pstruh potoční) žijí ve stejném biotopu v potocích na hranicích Čech a Německa. Následky vzniklé využíváním krajiny nebo pramenící z kvality vod jsou proto vždy přeshraniční.

Opatření ke zlepšení životního prostředí perlorodek a kvality vod musí být tedy koncipována a uskutečněna společně.

Pro úspěšné naplnění projektových cílů jsou rozhodujícími předpoklady společné propojení "know-how", personálních kapacit a také sladění místních opatření. Pro úspěšné zachování populací perlorodek říčních v lokalitách soustavy NATURA 2000 v příhraniční oblasti severo-východního Bavorska a Čech je přeshraniční spolupráce zcela zásadní.



Kooperationskriterien / Kritéria spolupráce:

Bitte setzen Sie ein Häkchen, welche Kooperationskriterien das Projekt erfüllt und beschreiben Sie, wie diese erfüllt werden. Bitte beachten Sie, dass die Kriterien "Gemeinsame Ausarbeitung" und "Gemeinsame Durchführung" verpflichtend zu erfüllen sind. / Prosím zaškrtněte, jaká kritéria spolupráce projekt splňuje a popište, jak budou splněna. Prosím vezměte na vědomí, že kritéria "Společná příprava" a "Společná realizace" je nutno splnit vždy

Kooperationskriterium / Kritérium spolupráce	Beschreibung	Popis
Gemeinsame Ausarbeitung (verpflichtend) / Společná příprava (nutno splnit vždy)	X Das Projekt wird in einer engen und aktiven Zusammenarbeit beider Partner vorbereitet. Es wurden 6 Arbeitstermine realisiert: zwei in der Tschechischen Republik in Karlsbad am Sitz von AOPK ČR (5.10.2016, 10.1.2016) und vier in Deutschland im Sitz von Naturschutz Bund in Hof (8.3.2017, 20.4.2017, 24.4.2017, 31.5.2017). In den Arbeitstreffen wurde das Vorhaben des Projekts, seine Ziele und die detaillierte Weise der Umsetzung diskutiert. Es wurde auch eine Ausfahrt ins Projektgebiet unternommen und es wurden alle Gebiete besichtigt, in denen das Projekt realisiert wird (25.10.2016).	Projekt je připravován v úzké a aktivní spolupráci obou partnerů. Bylo realizováno 6 pracovních setkání: dvě pracovní setkání proběhla v České republice v Karlových Varech v sídle AOPK ČR (5.10.2016, 10.1.2016) a čtyři pracovní setkání proběhla v Německu v sídle Naturschutz Bund v Hofu (8.3.2017, 20.4.2017, 24.4.2017, 31.5.2017). Na pracovních setkáních byl diskutován záměr projektu, jeho cíle a detailní způsob realizace. Uskutečnil se také jeden výjezd do projektového území, v rámci něhož byly navštíveny všechny lokality, na nichž bude projekt realizován (25.10.2016).
Gemeinsame Durchführung (verpflichtend) / Společná realizace (nutno splnit vždy)	X Projektkoordination, Aufzucht der Jungmuscheln, Monitoring und Öffentlichkeitsarbeit werden gemeinsam durchgeführt.	Koordinace projektu, chov mladých perlorodek, monitoring a práce s veřejností budou prováděny společně.
Gemeinsames Personal / Společný personál	X Das Personal beider Partner ist grenzüberschreitend bei Aktivitäten wie Projektkoordination, Aufzucht der Jungmuscheln, Monitoring und Öffentlichkeitsarbeit tätig.	Personální kapacity obou projektových partnerů spolupracují při přeshraničních aktivitách, kterými jsou: koordinace projektu, chov mladých perlorodek, monitoring a práce s veřejností.
Gemeinsame Finanzierung / Společné financování	X Die Ziele und Inhalte des Projekts werden grenzüberschreitend realisiert und werden deshalb gemeinsam finanziert.	Cíle a obsah projektu budou realizovány přeshraničně a proto budou také společně financovány.



3.2 Programmrelevanz / Relevance ve vazbě na program

Spezifisches Ziel / Specifický cíl	Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen / Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb
Projektgesamtziel: Wie lautet das Projektgesamtziel? Bitte erläutern Sie des Weiteren, wie das Projekt zu dem gewählten Spezifischen Ziel beiträgt.	Hlavní cíl projektu: Jaký je hlavní cíl projektu? Dále prosím uveďte, jak Váš projekt přispívá k vybranému specifickému cíli.
Das Hauptziel des Projektes ist die Förderung der Populationen der Flussperlmuschel (Margaritifera margaritifera) in diesen Gewässern: (Rokytnice/Südlicher Regnitz, Lužní potok/Zinnbach, Bystřina/Wolfsbach, Pekelský potok/Höllbach, Újezdský potok/Mähringsbach, Perlový potok/Perlenbach und Bocksbach). Die geplanten Maßnahmen werden auch eine positive Wirkung auf andere wertvolle und bedrohte Tierarten haben (zum Beispiel Goldener Scheckenfalter, Bachneunauge), die sowohl in den oligotrophen Gewässern als auch in den anliegenden terrestrischen Standorten leben. Durch diese Maßnahmen kommt es zur Förderung der Biodiversität.	Hlavním cílem projektu je zlepšení stavu populací perlorodky říční (Margaritifera margaritifera) v těchto vodních tocích: (Rokytnice/Südlicher Regnitz, Lužní potok/Zinnbach, Bystřina/Wolfsbach, Pekelský potok/Höllbach, Újezdský potok/Mähringsbach, Perlový potok/Perlenbach a Bocksbach). Plánovaná opatření budou mít pozitivní dopad i na jiné druhy vzácných a ohrožených živočichů např. Euphydryas aurinia, Lampetra planeri, žijících v oligotrofních vodách a na přilehlých terestrických stanovištích. Díky tomu dojde k celkovému zvýšení biodiverzity v projektovém území.
Programmspezifischer Ergebnisindikator / Programový indikátor výsledku: Wählen Sie einen Ergebnisindikator des Programms, zu dem das Projekt beitragen wird. / Vyberte indikátor výsledku programu, ke kterému bude projekt přispívat.	Umweltqualität in Bezug auf die Biodiversität und die Ökosystemdienstleistungen / Kvalita životního prostředí ve vztahu k biodiverzitě a ekosystémovým službám
Ergebnisse des Projekts: Nennen Sie die wichtigsten angestrebten Ergebnisse Ihres Projekts. Führen Sie an, wie diese Ergebnisse zum Ergebnisindikator des Programms beitragen.	Výsledky projektu: Uveďte nejdůležitější plánované výsledky Vašeho projektu. Uveďte, jak tyto výsledky přispívají k indikátoru výsledku programu.
Förderung der Muschelpopulationen, Renaturierung der Lebensräume, Steigerung der Biodiversität: Als Ergebnis werden in vielen Bachstrecken die Muschelbestände deutlich ansteigen bzw. neu besiedelt. Auf erheblicher Fläche werden Lebensräume renaturiert und entwickelt, die Biodiversität steigt in nennenswerten Bereichen des Projektgebiets durch die Förderung der Artenvielfalt.	Posílení populací perlorodky říční, revitalizace biotopů, zvýšení biodiverzity: výsledkem bude výrazný nárůst stávající populace perlorodky říční nebo její nové rozšíření v hraničních tocích. Na rozsáhlých plochách budou revitalizovány biotopy, o které bude následně pečováno tak, aby v projektovém území došlo ke zvýšení biodiverzity a druhové rozmanitosti.
Positive Wirkungen und Nachhaltigkeit der Projektergebnisse: Welche positiven Wirkungen wird das Projekt für den bayerischen Grenzraum und für den tschechischen Grenzraum haben?	Positivní dopady a udržitelnost výsledků projektu: Jaké pozitivní dopady má projekt pro bavorské příhraničí a pro české příhraničí?
Die Umsetzung des Projektes bewirkt eine Förderung der erheblich dezimierten Populationen der stark bedrohten Flussperlmuschel und gleichzeitig trägt das Projekt zur Förderung der Biodiversität im bayerisch-tschechischen Grenzraum bei. Die Muschelzuchtanlage soll nicht nur zur Zucht, sondern auch zur Umweltbildung und Öffentlichkeitsarbeit dienen. Ziel ist die Förderung der Kenntnisse über Muscheln und deren Lebensräume, sowie über Schutzmaßnahmen. Das Bildungsangebot wird gefördert sowie die grenzüberschreitende Kooperation der Umweltbehörden und Öffentlichkeit. Das Management und die Pflege der Flächen im tschechischen Grenzraum trägt auch zur Erhöhung des ästhetischen Wertes der Landschaft bei und dadurch kommt es auch zur Erhöhung des touristischen Potentials im ganzen Gebiet.	Realizace projektu posílí zmenšující se populace kriticky ohroženého druhu perlorodky říční a současně přispěje ke zvýšení biodiverzity v projektovém území - tj. v bavorském i českém pohraničí. Vybudovaná odchovná stanice bude kromě posilovacích odchovů perlorodek poskytovat také vzdělávací a osvětové služby pro školy a širokou veřejnost. Tato činnost napomůže k popularizaci problematiky ochrany perlorodky říční, rozšíří nabídku vzdělávacích služeb, zintenzivní spolupráci mezi orgány ochrany přírody a veřejností na obou stranách hranice. Management realizovaný v českém příhraničí přispěje také ke zvýšení estetické hodnoty tamní krajiny, díky čemuž se zvýší i turistický potenciál celé lokality.



In welchem Maße und wie ist eine Nutzung der Projektergebnisse auch nach Projektabschluss auf beiden Seiten der Grenze erkennbar?
 Welche nachhaltigen Wirkungen wird das Projekt für den bayerisch-tschechischen Grenzraum haben?

Die Muschelzuchtstation soll auch nach Projektende weiter betrieben werden. Die renaturierten Flächen werden weiterhin gepflegt. Das im Rahmen des Projekts entwickelte Konzept zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit wird weiterhin umgesetzt. Die gute Zusammenarbeit aller beteiligten Behörden, Institutionen und Naturschutzverbände bildet die Grundlage des gemeinsamen zukünftigen Handelns.

Do jaké míry budou výsledky projektu využívány na obou stranách hranice také po ukončení projektu a jak?
 Jaké udržitelné dopady má projekt pro česko-bavorské příhraničí?

Odchovná stanice perlorodky říční bude dále provozována i po ukončení projektu. O revitalizované plochy bude i nadále pečováno. Koncept přeshraniční spolupráce, který byl vyvinut v rámci projektu, bude nadále uplatňován. Dobrá spolupráce všech úřadů, institucí a spolků na ochranu přírody, které se na projektu podílí, tvoří základ budoucího společného jednání a spolupráce.

Unterziele:

Welche sind die Unterziele? Bitte untergliedern Sie (optional) Ihr Projektgesamtziel in max. 3 Unterziele. Bitte erläutern Sie die angelegten Unterziele.

Dílčí cíle:

Jaké jsou dílčí cíle? Prosím rozdělte (volitelně) Váš hlavní cíl projektu na max. 3 dílčí cíle. Prosím vysvětlete zvolené dílčí cíle.

Erhöhung der Anzahl junger Muscheln	Wiederherstellung einer stabilen und langfristig selbst reproduzierungsfähigen Muschelpopulation in den Bachsystemen beiderseits der Grenze.	Zvýšení počtu mladých perlorodek	Znovuvybudování stabilní populace perlorodek říčních, které budou schopné samostatně dlouhodobě reprodukovat v soustavě potoků na obou stranách hranice.
Steigerung der Biodiversität	Neben der Förderung der Muschelbestände werden auch andere Arten (z.B. Goldener Scheckenfalter, Bachneunauge) sowie FFH-Lebensräume von den Maßnahmen profitieren. Hierdurch wird eine Steigerung der Biodiversität im Projektgebiet entlang des Grünen Bands erreicht.	Zvýšení biodiversity	Kromě posílení populací perlorodky říční budou ze zavedených opatření profitovat i jiné vzácné a ohrožené druhy (např. hnědásek chrastavcový, mihule potoční) a biotopy. Tím bude dosaženo zvýšení biodiversity na projektovém území podél zeleného pásu.
Grenzüberschreitende Kooperation im Muschelschutz	Erstellung eines gemeinsamen grenzüberschreitenden Konzepts zum Flussperlmuschelschutz entlang des bayerisch-tschechischen Grünen Bandes. Im Konzept werden gemeinsame Ziele für die nächsten 10 Jahre erarbeitet. Das Konzept umfaßt die Muschelzucht, die Gewässerpflege, die Pflege der anliegenden terrestrischen Standorte und die Öffentlichkeitsarbeit.	Přeshraniční spolupráce v oblasti ochrany perlorodky říční	Vytvoření společného, přeshraničního konceptu ochrany perlorodky říční, dle něž bude postupováno po skončení projektu v zeleném pásu Bavorsko-Česko. Koncept bude zahrnovat stanovení společných cílů pro horizont následujících 10 let, postupy a standardy umělého odchovu, péče o vodní toky, péče o přílehlá terestrická stanoviště a práci s veřejností.



3.3 Projektkontext / Kontext projektu

Übergeordnete Strategien:

Falls zutreffend, nennen Sie übergeordnete regionale, nationale oder europäische Strategien, zu welchen das Projekt beiträgt. Beschreiben Sie, wie das Projekt zu den angeführten Strategien beiträgt.

Hauptziel des Projektes ist die Förderung der Populationen der Flussperlmuschel, die auf regionaler, nationaler und europäischer Ebene zu den geschützten Tierarten gehören. Im Rahmen der europäischen Legislative ist die Flussperlmuschel im Anhang II der Richtlinie 92/43/EU eingetragen und die Mitgliedstaaten sind verpflichtet für sie ein „Besonderes Schutzgebiet“ (FFH-Gebiet) einzurichten. Die Flussperlmuschel ist zusätzlich im Anhang V dieser Richtlinie aufgeführt, wo die Bedingungen für Fang und Nutzung angeführt sind. In der Berner Konvention ist die Flussperlmuschel als eine Tierart bezeichnet, die eine europaweite Kooperation erfordert, wobei nach dem Anhang III der roten Liste IUCN die Flussperlmuschel als eine gefährdete Tierart in der Kategorie A1ce + 2 c gilt. In Deutschland sowie in Bayern steht die Flussperlmuschel auf der Roten Liste gefährdeter Tiere mit dem Status "vom Aussterben bedroht". Gemäß Bayerischem Fischereigesetz (BayFiG) unterliegt die Flussperlmuschel einer ganzjährigen Schonzeit, in den Gewässern mit Flussperlmuschelvorkommen gehört das Erfüllen der Ansprüche der Flussperlmuschel zu den wichtigsten Zielen. In der Tschechischen Republik gehört die Flussperlmuschel zu den besonders geschützten Tierarten gemäß § 56 des Gesetzes 114/1992 über den Natur- und Landschaftsschutz. In der Ausführungsverordnung 395/1992 dieses Gesetzes ist sie in die Gruppe der kritisch gefährdeten Tierarten eingestuft. Zusammen mit dem Goldenen Scheckenfalter steht die Flussperlmuschel auf der Roten Liste der Wirbellose in der Tschechischen Republik (Farkac et al. 2005) in der Kategorie gefährdeter Tierarten.

Nadřazené strategie:

Je-li to relevantní, jmenujte nadřazené regionální, národní nebo evropské strategie, ke kterým projekt přispívá. Popište, jak projekt k uvedeným strategiím přispívá.

Projekt je zaměřen na zlepšení stavu populací perlorodky říční, jež je v chráněna jak na evropské, tak národní resp. regionální úrovni.

V rámci evropské legislativy je perlorodka říční uvedena v příloze II směrnice 92/43/EU a členské státy jsou povinny pro ni vyhlásit území zvláštní ochrany tzv. EVL. Perlorodka říční je navíc uvedena v příloze V této směrnice, dle níž je upraven její odchyt a využívání. V Bernské úmluvě je perlorodka říční uvedena jako druh vyžadující celoevropskou spolupráci, přičemž příloha III. červeného seznamu IUCN označuje perlorodku říční jako druh ohrožený v kategorii A1ce + 2c.

V Německu je perlorodka říční uvedena v červeném seznamu - Rote Liste gefährdeter Tiere Deutschlands (BINOT et al. 2011) - se statusem "ohrožen vyhynutím". Se stejným statusem je uvedena i v červeném seznamu Spolkové republiky Bavorsko. Její celoroční ochranu upravuje i bavorský rybářský zákon - Bayerisches Fischereigesetz (BayFiG).

V České republice patří perlorodka říční mezi zvláště chráněné druhy dle § 56 zákona 114/1992 o ochraně přírody a krajiny. V prováděcí vyhlášce 395/1992 tohoto zákona je zařazena mezi kriticky ohrožené druhy a také je uvedena v Červeném seznamu bezobratlých ČR v kategorii kriticky ohrožený druh (Farkač et al. 2005).

Beitrag zur Donaunraumstrategie / Přínos ke Strategii EU pro dunajský region

Falls zutreffend, bitte beschreiben Sie inwiefern das Projekt zur Umsetzung der Donaunraumstrategie beitragen wird.

Sicherung der Biodiversität

Je-li to relevantní, popište prosím, jakým způsobem bude projekt přispívat k realizaci Strategie EU pro dunajský region.

Zajištění biodiverzity



Synergien:

Bestehen Synergien zu anderen Projekten oder Initiativen (laufend oder abgeschlossen, EU oder andere)?

- Derzeit laufendes Projekt zum Schutz des Goldenen Scheckenfalters (FFH-Anhang II): Die geplanten Bachfreistellungsmaßnahmen sollen der Versauerung der Gewässer durch Fichtennadeln Einhalt gebieten, die natürliche Vegetation in der Bachaue fördern und dadurch die Wasserqualität für die Flussperlmuschel erhöhen. Mit der Freistellung ergibt sich der positive Nebeneffekt, dass offene Korridore in den Fichtenforsten entstehen, die zahlreichen Arten des Feuchtgrünlandes, wie z.B. dem stark bedrohten Goldenen Scheckenfalter eine Wiederausbreitung ermöglichen.
- Umsetzung der FFH-Managementplanung in den NATURA 2000-Gebieten
- Umsetzung der EG-Wasserrahmenrichtlinie durch die Verbesserung der ökologischen Qualität und der Funktionsfähigkeit des Fließgewässersystems (Reduktion des Eintrags von Feinsediment in die Bachläufe, Verbesserung der Wasserqualität, Förderung der Biodiversität)
- Umsetzung des Artenhilfsprogramms Flussperlmuschel in Bayern bzw. des tschechische Aktionsplans zum Schutz der Flussperlmuschel
- Unterstützung der Bestrebungen zum Erhalt und Förderung der Biodiversität im "Grünen Band"

In der Tschechischen Republik wird langfristig der Pflegeplan im NATURA 2000-Gebiet EVL Bystřina-Lužní potok erfüllt. Hauptziel ist der Flussperlmuschelschutz. Im Rahmen eines landesweiten Artenhilfsprogramms wird der Schutz der Flussperlmuschel in der Tschechischen Republik koordiniert und unterstützt.

Synergie:

Existují synergie s dalšími projekty nebo iniciativami (běžící nebo ukončené, EU nebo jiné)?

- V současnosti je realizován projekt na ochranu hnědáskovi chrastavcového (FFH-příloha II): plánovaná opatření vedoucí k uvolnění potoků by měla zastavit okyselování vod smrkovým jehličím, posílit přirozenou vegetaci v potoční nivě a tím zvýšit kvalitu vody pro perlorodky říční. Uvolněním dojde k pozitivnímu vedlejšímu efektu, kdy ve smrkových lesích vzniknou otevřené koridory, které umožní rozmanitým druhům z pastvin, jako např. kriticky ohroženému hnědáskovi chrastavcovému, znovu se rozšířit.
- Realizace FFH - plánování managementu v lokalitách soustavy NATURA 2000.
- Realizace "EG-Wasserrahmenrichtlinie" - směrnice pro zlepšování ekologické kvality a funkčnosti soustavy tekoucích vod (snížení drobných sedimentů v potočních tocích, zlepšení kvality vody, posílení biodiverzity).
- Realizace programu na pomoc ohroženým druhům perlorodek říčních v Bavorsku.
- Podpora snahy o uchování a posílení biodiverzity v „Zeleném pásu“.

V České republice je dlouhodobě naplňován plán péče o lokalitu soustavy Natura 2000 EVL Bystřina - Lužní potok, jehož hlavním předmětem ochrany je právě perlorodka říční. Pro perlorodku říční byl v České republice vyhlášen záchraný program a její ochrana je koordinována a podporována na území celého státu.



3.4 Horizontale Prinzipien / Horizontální zásady

Bitte geben Sie eine Einschätzung, inwiefern das Projekt zu dem jeweiligen Horizontalen Prinzip beiträgt (0 neutral, + positiv, ++ sehr positiv) und begründen Sie Ihre Einschätzung. /
 Prosím uveďte, jak projekt bude přispívat k jednotlivým horizontálním zásadám (0 neutrální, + pozitivní, ++ velmi pozitivní) a doplňte stručné zdůvodnění.

Horizontales Prinzip / Horizontální zásada	Beitrag / Přínos	Beschreibung	Popis
Nachhaltige Entwicklung / Udržitelný rozvoj	sehr positiv / velmi pozitivní	Förderung der Biodiversität und der Umweltqualität in der Region Aš-Selb-Rehau-Regnitzlosau. Alle Maßnahmen zum Flussperlmuschelschutz kommen vielen anderen Tier- und Pflanzenarten zugute und fördern die Qualität des Lebensraumes. Ein arten- und strukturreicher Naturraum zieht Menschen an und schafft ein dauerhaft positives Lebensumfeld. Somit sind Investitionen in den Naturschutz zugleich auch Investitionen in das Wohlbefinden des Menschen und Erhöhung der Attraktivität der Region.	Posílení biodiversity a kvality životního prostředí v regionu Aš-Selb-Rehau-Regnitzlosau. Všechna opatření učiněná pro ochranu perlorodek říčních prospějí i mnohým jiným živočišným a rostlinným druhům a posílí kvalitu jejich biotopů. Rozmanitá příroda se vzácnými druhy rostlin a živočichů se stane pro lidi atraktivní životním prostředím. Tím se investice do ochrany přírody zároveň stává také investicí do lidského zdraví a blaha a zvyšuje atraktivitu regionu.
Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung / Rovné příležitosti a zamezení diskriminace	neutral / neutrální	Die Vorhaben des Projekts haben keine positiven oder negativen Auswirkungen auf Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung. Bei Öffentlichkeitsarbeit und Umweltbildung werden benachteiligte Personen nicht von der Teilnahme ausgeschlossen.	Projektový záměr nemá žádný pozitivní nebo negativní vliv na rovnost příležitosti a zamezení diskriminace. Při práci s veřejností a edukační činnosti nebudou z účasti na projektu vyloučeny žádné znevýhodněné skupiny osob.
Gleichstellung von Männern und Frauen / Rovnost mezi muži a ženami	neutral / neutrální	Die Mitarbeit im Projekt steht sowohl Frauen als auch Männern gleichermaßen offen. Eine Diskriminierung findet nicht statt.	Práce na projektu je stejnou měrou přístupná ženám i mužům. Nedochozí k žádné diskriminaci.



4. Projektdurchführung / Realizace projektu

4.1 Arbeitspakete und Aktivitäten / Pracovní balíčky a aktivity

Vorbereitung und Planung / Příprava a plánování

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
P	06.2017	12.2017	4.905,00 €
Beteiligte Projektpartner / Zapojení partnerů projektu		<ul style="list-style-type: none">• Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky• Bund Naturschutz in Bayern e.V.	
Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets: Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner. Vorbereitung des Ankaufs der Gebäude für die Muschelzuchtanlage: Gespräche im Vorfeld der Antragstellung mit dem Besitzer der Huschermühle bezgl. Ankauf der Gebäude und des Grundbesitzes am Zinnbach, Beauftragung eines Gutachtens zur Wertermittlung der Gebäude; Gespräche zur Einholung von Kostenangeboten für den Umbau des Gebäudes, sowie für die Anschaffung von Equipment zur Muschelzucht.		Souhrnný popis pracovního balíčku: Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu. Příprava nákupu budovy pro zřízení chovné stanice perlorodky říční: rozhovory s majitelem mlýna Huschermühle před podáním žádosti. Nákup budovy a pozemku na Lužním potoce / Zinnbach, pověření odhadce, aby stanovil hodnotu budovy. Rozhovory o tom, že je nutno opatřit si cenové nabídky na přestavbu budovy a také nabídky na zařízení pro chov perlorodek.	



Durchführung / Realizace

Nr. AP / Č. PB	Beginn / Začátek	Ende / Konec	Budget AP / Rozpočet PB
A1	01.2018	12.2020	1.696.764,45 €
Name des Arbeitspakets	Název pracovního balíčku		
Förderung der Flussperlmuschel durch Betrieb einer Muschelzuchtanlage sowie Renaturierungsmaßnahmen	Posílení populací perlorodky říční zprovozněním odchovné stanice a realizací opatření k návratu druhu do volné přírody		
Für AP verantwortlicher Partner / Partner zodpovědný za PB	Bund Naturschutz in Bayern e.V.		
Beteiligte Projektpartner / Zapojení partneři projektu	<ul style="list-style-type: none">Bund Naturschutz in Bayern e.V.Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky		
Zusammenfassende Beschreibung des Arbeitspakets: Bitte beschreiben Sie zusammenfassend die Inhalte dieses Arbeitspakets und den Beitrag der einzelnen Projektpartner.	Souhrnný popis pracovního balíčku: Prosím popište obsah tohoto pracovního balíčku a zapojení jednotlivých partnerů projektu.		
Ziel des Projekts ist die Förderung der Flussperlmuschel durch Bestandsstützung mit halbnatürlich gezüchteten Jungmuscheln sowie durch die Neuschaffung und Optimierung geeigneter Muschellebensräume durch gezielte Renaturierungsmaßnahmen. Durch diese Maßnahmen sollen die Muschelbestände in den NATURA 2000-Gebieten nachhaltig gesichert werden, und zugleich die Biodiversität im Projektgebiet entlang des Grünen Bandes gefördert werden. Durch die gemeinsame grenzüberschreitende Umsetzung wird die Zusammenarbeit aller Partner beim Artenschutz gestärkt und vertieft. Maßnahmen der Umweltbildung und Öffentlichkeitsarbeit sind geeignet, das Bewusstsein der breiten Bevölkerung für die Bedeutung der Arten und Lebensräume zu stärken, und hierdurch zur nachhaltigen Sicherung der hohen Umweltqualität entlang des Grünen Bands mit seinen NATURA 2000-Schutzgebieten beizutragen.	Cílem projektu je posílení stávajících populací perlorodky říční mladými jedinci odchovanými v odchovné stanici a zlepšení kvality jejich přirozených stanovišť pomocí revitalizačních opatření. Díky tomu bude zachován výskyt perlorodky říční a posílena biodiverzita v lokalitách soustavy Natura 2000, v projektovém území podél Zeleného pásu Bavorsko - Česko. Společnou přeshraniční realizací bude posílena a prohloubena spolupráce všech partnerů v ochraně živočišných a rostlinných druhů. Přijatá opatření budou mít přesah i do edukační činnosti a práce s veřejností. Posílí povědomí široké veřejnosti o významu druhů a biotopů a tím přispějí k trvalému zajištění vysoké kvality životního prostředí podél Zeleného pásu s lokalitami soustavy NATURA 2000.		
Das Projekt umfasst folgende Arbeitsschwerpunkte: 1. Errichtung einer Muschelzuchtanlage und Durchführung der Muschelzucht 2. Verbesserung der Lebensraumqualität 3. Umweltbildung und Öffentlichkeitsarbeit	Projekt obsahuje následující hlavní body: 1. Zřízení odchovné stanice perlorodky říční a zavedení chovu 2. Zlepšení kvality biotopů perlorodky 3. Edukační činnosti v oblasti životního prostředí a práce s veřejností		



Outputs / Výstupy:

Bitte legen Sie die wichtigsten Outputs des Arbeitspakets inkl. Beschreibung an und weisen Sie diese einem der Outputindikatoren des Programms zu. / Prosím uveďte hlavní výstupy pracovního balíčku, popište je a přiřaďte je k programovým indikátorům výstupu.

Nr. des Outputs / Č. výstupu	Bezeichnung des Outputs / Název výstupu	Outputindikator / Indikátor výstupu	Zielwert / Cílová hodnota
O.A1.1	Förderung der Flussperlmuschel durch Zucht von Jungmuscheln und Renaturierungsmaßnahmen / Posílení populace perlorodky říční odchovem mladých jedinců a revitalizačními opatřeními	Fläche der Habitate, die für Zwecke eines besseren Erhaltungszustands eine Unterstützung erhalten / Plocha stanovišť, která jsou podporována s cílem zlepšit jejich stav z hlediska ochrany	15,00
Beschreibung des Outputs	Durch die Ausbringung von Jungmuscheln wird der Erhaltungszustand der Muschelhabitate auf ca. 5,5 ha Gewässerfläche wiederhergestellt und verbessert. Durch Renaturierungsmaßnahmen der Bäche und der bachbegleitenden Flächen wird eine Wiederherstellung und Verbesserung von ca. 9,5 ha Fläche erreicht.	Popis výstupu	Mladé perlorodky budou vypouštěny do míst jejich stávajícího výskytu, čímž dojde k posílení aktuálních kolonií. Dále budou vypouštěny do nových míst, která budou vyhodnocena jako potenciálně nejvhodnější pro jejich uchycení. Celková plocha stanovišť, na která budou perlorodky vypouštěny, činí cca 5,5 ha. Revitalizační opatření na potocích a přilehlých přírodních stanovištích budou provedena na ploše 9,5 ha.
O.A1.2	Konzeption der Muschelzucht und der Förderung der Muschelvorkommen im bayerisch-tschechischen Grenzraum. / Koncepce umělého odchovu a posilování stávajících populací perlorodky říční na Bavorsko - Českém pomezí.	Anzahl der konzeptionellen Maßnahmen (Studien im Bereich Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen) / Počet koncepčních opatření (studie v oblasti zvýšení a obnovy biodiverzity a ekosystémových služeb)	1,00
Beschreibung des Outputs	Auf der Grundlage der Erfahrungen aus dem Betrieb der Zuchtanlage, sowie den Ergebnissen von Monitoring, Bioindikation und genetischer Studie wird eine Konzeption der zukünftigen Zusammenarbeit beim Flussperlmuschelschutz im bayerisch-tschechischen Grenzraum entwickelt. Die Konzeption wird eine Liste der Maßnahmen und Verfahren enthalten, die in den nächsten 10 Jahren nach dem Projektende in den Gewässern Rokytnice/Südlicher Regnitz, Lužní potok/Zinnbach, Bystřina/Wolfsbach, Pekelský potok/Höllbach, Újezdský potok/Mähringsbach, Perlový potok/Perlenbach und Bocksbach realisiert werden.	Popis výstupu	Na základě zkušeností získaných z provozu odchovné stanice, výsledků monitoringu, bioindikací a genetické studie bude vytvořena koncepce následné spolupráce při ochraně perlorodky říční na Bavorsko - Českém pomezí. Koncepce bude obsahovat seznam opatření a postupů, která budou realizována v následujících 10 let letech po skončení projektu na tocích Rokytnice/Südlicher Regnitz, Lužní potok/Zinnbach, Bystřina/Wolfsbach, Pekelský potok/Höllbach, Újezdský potok/Mähringsbach, Perlový potok/Perlenbach a Bocksbach.

Aktivitäten / Aktivita



Nr. der Aktivität / Č. aktivita	Bezeichnung der Aktivität / Název aktivita	Beginn der Aktivität / Začátek aktivita	Ende der Aktivität / Konec aktivita	Voraussichtliche Kosten / Předpokládané náklady na aktivitu	Zuordnung der Aktivität (entspr. Kostenplan und Verantwortungsbereich) / Přřazení aktivita (dle rozpočtu a zodpovědnosti) (durch die Zuordnung wird angegeben, in welchem Kostenplan und Verantwortungsbereich die Aktivität fällt) / (přřazením se stanovuje, ke kterému rozpočtu a do jaké zodpovědnosti aktivita spadá)
Aktivität A1.1 / Aktivita A1.1	Errichtung einer Muschelzuchtstation und Durchführung der Muschelzucht / Zřřzení odchovné stanice pro perlorodky řřční a zavedení jejího chovu	01.2018	12.2020	1.137.992,00 €	Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Als idealer Standort einer Muschelzuchtanlage hat sich wegen der Verfügbarkeit mehrerer Wasserläufe eine ehemalige Mühle beim Zusammenfluss von Zinnbach und Südl. Regnitz erwiesen. Das Gebäude (incl. Grundstück) soll vom Lead-Partner gekauft werden, um eine langfristige Nutzung auch nach Beendigung des Projekts zu ermöglichen. Für die Nutzung als Muschelzuchtanlage sind umfangreiche Umbau- und Installationsarbeiten erforderlich. Im Innenbereich des Gebäude wie auch im Außengelände sollen technische Einrichtungen und Gerätschaften zur Muschelzucht installiert werden. Weiterhin ist die Innenausstattung als Büro- sowie Informationsraum geplant. Geplant ist die ganzjährige Muschelzucht mehrerer Zuchtlinien sowohl in-situ als auch ex-situ. Die Jungmuscheln werden in spezielle Nahrungs- und Aufzuchtgräben ausgesetzt, um bis zu einem Alter von ca. 4-5 Jahren heranzuwachsen. Danach erfolgt ein Freisetzen in geeignete Habitate in den Muschelbächen. Die Aufzucht erfordert personell einen erheblichen Betreuungsaufwand durch Biologen und technisches Personal. Für die fachliche Anleitung und Unterstützung bei spezialisierten Zuchtstätigkeiten wird ein externer Experte eingesetzt.	Popis aktivita: Prosím popište obsah aktivita. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Ideálním místem pro zřřzení odchovné stanice perlorodek řřčních je díky dostupnosti několika vodních toků bývalý mlýn na soutoku Lužního Potoka / Zinnbach a Rokytnice/Südliche Regnitz. Budova včetně pozemku by měla být hlavním partnerem zakoupena, aby bylo možné objekt používat dlouhodobě i po skončení projektu. K tomu, aby mlýn mohl sloužit jako odchovná stanice bude třeba provést rozsáhlou přřstavbu a instalovat uvnitř i vně budovy technická zařřzení a speciální přřstroje pro realizaci odchovu. V budově bude dále vytvořen prostor, který bude sloužit jako kancelář a informační místnost. v rámci přřjektu je naplánován celoroční chov perlorodek řřčních v několika chovných liniích jak in-situ tak ex-situ. Mladé perlorodky budou vypuřřteny do speciálních potravních a chovných stružek, aby tu do věku 4-5 let vyrůstaly. Poté bude následovat jejich vypuřřtení do potoků na vhodných stanovištích. K zajiřřtení odchovu perlorodek bude nutná značná odborná péče biologů a technického personálu. Odbornou instruktáž a podporu při specializovaných činnostech bude provádět externí expert.		
Aktivität A1.2 / Aktivita A1.2	Sicherung der natürlichen Standorte / Péče o přřrodní stanoviřřte	01.2018	12.2020	151.284,45 €	Tschechische Republik / Česká republika



<p>Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.</p>	<p>Im Rahmen der Aktivität werden Maßnahmen zur Förderung der natürlichen Standorte an den Stellen durchgeführt, die ganz unverzichtbar für den Fortbestand des Muschelvorkommens sind. Es wird der Uferbewuchs aufgelichtet, damit es nicht zu einer Erwärmung der Gewässer kommt, denn die Wassertemperatur ist ein kritischer Faktor bei der Steuerung der Muschelfortpflanzung. Bachbegleitender Grasbewuchs wird gemäht, damit die erforderliche Artenstruktur der Wiesengemeinschaften erreicht wird und es dadurch zur Verbesserung der Zusammensetzung des Detritus kommen kann. Dieser Detritus dient im Gewässer als wichtige Muschelnahrung. Speziell angelegte Gräben mit hohem Nahrungsangebot für die Muscheln sowie die Zuchteinrichtungen werden gepflegt, weil ihr optimaler Zustand eine unentbehrliche Voraussetzung fürs Überleben der aufgezogenen Muscheln ist, bis es dann möglich wird, diese ins freie Gewässer auszubringen. Gleichzeitig werden fünf Tümpel wiederhergestellt, die zur Förderung der Heterogenität und Verbesserung des Gewässerregimes in der Landschaft beitragen sollen. Die Maßnahmen werden auf ca. 9,5 ha Fläche realisiert.</p>	<p>Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat</p>	<p>V rámci aktivity budou realizována opatření ke zvýšení kvality přírodních stanovišť v místech, která jsou nezbytně nutná pro udržení výskytu perlorodky říční. Budou prosvětlovány břehové porosty, aby došlo k oteplení vody v toči, neboť teplota vody je kritickým faktorem pro včasné zahájení reprodukce. Přilehlé travní porosty budou sečeny, aby bylo docíleno potřebného druhového složení lučních společenstev a došlo ke zlepšení složení detritu (jež je potravou perlorodek) uvolňovaného do vodního prostředí. Bude prováděna údržba potravních stružek a odchovných prvků, jejichž optimální stav je nezbytným předpokladem pro přežití odchovaných jedinců do doby, než je bude možno vypustit do volného toku. Současně bude obnoveno 5 tůň, které přispějí ke zvýšení stanovištní heterogenity a zlepšení vodního režimu v krajině. Opatření budou realizována na celkové ploše cca 9,5 ha.</p>		
<p>Aktivität A1.3 / Aktivita A1.3</p>	<p>Umweltbildung und Öffentlichkeitsarbeit DE / Edukační činnost v oblasti životního prostředí a práce s veřejností DE</p>	<p>01.2018</p>	<p>12.2020</p>	<p>120.037,00 €</p>	<p>Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko</p>
<p>Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.</p>	<p>Informations- und Umweltbildungsmaßnahmen (Führungen, Vorträge, Erstellung von Informations- und Medienangeboten etc.) werden vom Fachpersonal durchgeführt. Die Angebote werden 2-sprachig (deutsch-tschechisch) erstellt. Nähere Beschreibung siehe Anlage I</p>	<p>Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.</p>	<p>Aktivita směřující k informování veřejnosti a edukační činnosti v oblasti životního prostředí (prohlídky, přednášky, vypracování informačních materiálů a nabídek pro média) bude provádět odborný personál. Nabídky a infomateriály budou vždy vyhotoveny dvojjazyčně (německo-česky). Podrobný popis je uveden v příloze I.</p>		
<p>Aktivität A1.4 / Aktivita A1.4</p>	<p>Umweltbildung und Öffentlichkeitsarbeit CZ / Edukační činnost v oblasti životního prostředí a práce s veřejností CZ</p>	<p>01.2018</p>	<p>12.2020</p>	<p>54.938,00 €</p>	<p>Tschechische Republik / Česká republika</p>



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Die Umweltbildung, Öffentlichkeitsarbeit und Information über das Projekt wird auf mehreren Ebenen durchgeführt. Die Grundinformationen werden regelmäßig auf den Webseiten von AOPK ČR veröffentlicht. Während des Projekts werden zwei Seminare stattfinden; das erste für die Öffentlichkeit und Einheimische - Ziel ist das Aufzeigen der Problematik beim Schutz der Flussperlmuschel. Im anderen Seminar wird der Fachöffentlichkeit die Problematik der künstlichen Muschelzucht und die Projektergebnisse vorgestellt. Für die Schüler aus den lokalen Schulen wird ein Bildungsprogramm im Freien vorbereitet und für die Öffentlichkeit und Touristen wird ein Lehrpfad im Projektgebiet entwickelt. Alle Informationen über das Projekt werden in einer Informationsbroschüre zusammengefasst.	Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Osvětová a vzdělávací činnost včetně zajištění informovanosti o projektu bude realizována na několika úrovních. Základní informace o projektu budou pravidelně zveřejňovány na webových stránkách AOPK ČR. V průběhu projektu se uskuteční dva semináře: jeden bude určen pro širokou veřejnost a místní obyvatele a jeho cílem bude popularizace problematiky ochrany perlorodky říční. Druhý seminář bude určen pro odbornou veřejnost a bude na něm představena problematika umělého odchovu a dílčí výsledky projektu. Pro žáky místních škol bude připraven terénní vzdělávací program a pro širokou veřejnost a turisty bude vytvořena questingová trasa vedoucí skrze projektové území. Všechny informace o projektu, nejdůležitější výstupy a poznatky budou uveřejněny v informační brožůře.	
Aktivität A1.5 / Aktivita A1.5	Monitoring / Monitoring 01.2018	12.2020	114.961,00 €	Freistaat Bayern / Svobodný stát Bavorsko
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Im Rahmen des Monitorings erfolgen Bestandskontrollen der Muscheln in den Bächen sowie die Überwachung der Jungmuscheln in allen Zuchtstadien. Parallel werden abiotische Parameter der Gewässer erhoben. Nähere Beschreibung siehe Anlage	Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	V rámci monitoringu budou následovat kontroly stavu perlorodek v potocích a sledování mladých jedinců ve všech stádiích chovu. Paralelně budou shromažďovány abiotické parametry z toků. Podrobný popis je uveden v příloze I.	
Aktivität A1.6 / Aktivita A1.6	Bioindikation / Bioindikace 01.2018	12.2019	117.552,00 €	Tschechische Republik / Česká republika
Beschreibung der Aktivität: Bitte beschreiben Sie die Inhalte der jeweiligen Aktivität. Bitte geben Sie an, welcher Partner die Aktivität durchführen wird.	Die Bioindikation dient der Überprüfung der Wachstum- und Überlebensraten der gezüchteten Muscheln in ihrem natürlichen Umfeld. Sie wird über zwei Jahre (2018, 2019) auf 18 Probestellen in Luzni potok / Zinnbach, Rokytnice / Südlicher Regnitz und Bystřina / Wolfsbach durchgeführt. Ziel der Bioindikation ist es, die besten Plätze für das Ausbringen der gezüchteten Muscheln zu finden, damit Ihre Überlebenschancen am größten sind. Ein weiterer Bestandteil der Bioindikation sind Untersuchungen, welcher genetische Typ der Bachforelle am geeignetsten für die Invadierung durch Glochidien ist.	Popis aktivity: Prosím popište obsah aktivity. Uvedte prosím, který partner bude aktivitu realizovat.	Metoda bioindikací zjišťuje míru přežívání odchovaných jedinců v jejich přirozeném prostředí. Bude prováděna po dobu dvou let (2018, 2019) na 18 vzorcích na Lužním potoce, Rokytnici a Bystřině. Cílem bioindikací je nalezení nejlepších míst pro vysazování uměle odchovaných perlorodek, aby jejich šance na přežití byla co možná nejvyšší. Součástí bioindikací je i testování a zjišťování, který genetický typ pstruha potočního je nejvhodnější pro invadaci glochidii.	



4.2 Zielgruppen / Cílové skupiny

Bitte wählen Sie projektrelevante Zielgruppen aus. / Prosím vyberte cílové skupiny relevantní pro projekt.	Bitte spezifizieren Sie die Zielgruppe und beschreiben Sie, wie das Projekt dieser Zielgruppe einen Nutzen stiften soll.	Prosím specifikujte cílovou skupinu a popište, jaký užitek bude projekt pro cílovou skupinu mít.	Zielwert / Cílová hodnota: Bitte schätzen Sie die ungefähre Zahl der Personen / Organisationseinheiten für jede Zielgruppe. / Prosím odhadněte přibližný počet osob / organizačních jednotek pro každou cílovou skupinu.
Öffentliche und private Institutionen / Veřejné a soukromé instituce	Projektpartner, Umweltbehörden, Kommunen: Förderung der Kooperation bei der zukünftigen Umsetzung der Schutzkonzepte für die Muscheln	Projektový partner, úřady z oblasti životního prostředí, nižší správní jednotky; Posílení spolupráce při budoucí realizaci konceptu ochrany perlorodek.	10,00
Vereine und Verbände aus dem Bereich Natur- und Umweltschutz / Spolky a svazy z oblasti ochrany přírody a životního prostředí	Naturschutzverbände, Fischereivereine: Förderung der Zusammenarbeit bei Maßnahmen zum Schutz der Muscheln	Spolky pro ochranu přírody, rybářské spolky; posílení spolupráce při realizaci opatření na ochranu perlorodek	4,00
Andere / Jiné	Bevölkerung, v.a. Kinder und Jugendliche: Förderung der Kenntnisse über Muscheln und deren Lebensräume, Förderung des Bewusstseins über die Schutzmaßnahmen und der Schutzgebiete im Grünen Band	Obyvatelstvo, především děti a mládež: Rozšíření znalostí o perlorodkách a jejich biotopech, posílení povědomí o ochranných opatřeních a chráněných oblastech v "Zeleném pásu".	1.000,00

4.3 Zeitplan / Harmonogram

Nr. Periode / Č. období	Dauer (in Monaten) / Doba trvání (v měsících)	Beginn / Začátek	Ende / Konec
0	7	01.06.2017	31.12.2017
1	36	01.01.2018	31.12.2020



5. Projektbudget und Projektort / Rozpočet a místo realizace projektu

5.1 Partnerbudget / Rozpočet partnera

Partnerbudget / Rozpočet partnera - Bund Naturschutz in Bayern e.V.

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 7,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	592.500,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	41.475,00 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	7.300,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	147.120,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	204.500,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	385.000,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	1.377.895,00 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíl EÚS (prostředky ERDF)	1.171.210,75 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	206.684,25 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	1.377.895,00 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem	Status / Stav
Bund Naturschutz in Bayern e.V.	privat / soukromé	Private Mittel / Soukromé zdroje	137.789,50 €	gesichert / zajištěné
Bayerischer Naturschutzfond	öffentlich / veřejné	Landesmittel / Krajský rozpočet	68.894,75 €	gesichert / zajištěné
Gesamt / Celkem			206.684,25 €	



Partnerbudget / Rozpočet partnera - Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky

Kostenplan / Rozpočet

Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady: nein / ne

Gewählter Prozentsatz für die Pauschale für Büro- und Verwaltungsausgaben / Zvolená procentní sazba pro paušály na kancelářské a administrativní výdaje: 15,00%

Kostenkategorie / Kategorie nákladů	Gesamt / Celkem
Personalkosten / Personální náklady	87.563,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	13.134,45 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	6.923,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	205.808,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	10.346,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	0,00 €
Nettoeinnahmen / Čisté příjmy	0,00 €
Gesamt / Celkem	323.774,45 €

Finanzierungsplan / Finanční plán

	Gesamt / Celkem	Fördersatz / Dotační sazba
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíl EÚS (prostředky ERDF)	275.208,28 €	85,00 %
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	48.566,17 €	
Förderfähiges Gesamtbudget des Partners / Celkový způsobilý rozpočet partnera	323.774,45 €	

Finanzierungsquellen der Partnermittel / Zdroje financování prostředků partnera

Finanzierungsquelle / Zdroje financování	Rechtsstatus / Typ prostředků	Art der Finanzierung / Druh financování	Gesamt / Celkem
Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky	öffentlich / veřejné	Bundesmittel / Státní rozpočet	48.566,17 €
Gesamt / Celkem			48.566,17 €



5.2 Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Bitte setzen Sie ein Häkchen, in welchem Landkreis im Freistaat Bayern bzw. in welchem Bezirk in der Tschechischen Republik das Projekt durchgeführt wird.	Prosím zaškrtněte, v jakém zemském okrese ve Svobodném státě Bavorsko resp. v jakém kraji v České republice bude projekt realizován.
Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko	Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice
<ul style="list-style-type: none"> Hof, Landkreis 	<ul style="list-style-type: none"> Karlovarský kraj
Bitte erläutern Sie im Textfeld, ob die ausgewählten räumlichen Einheiten vollständig oder nur teilweise abgedeckt werden. Falls diese nur teilweise abgedeckt werden, nennen Sie bitte die betroffenen Gemeinden.	V textovém poli prosím uveďte, zda jsou vybrané územní jednotky pokryty zcela nebo pouze částečně. Pokud jsou tyto územní jednotky pokryty pouze částečně, vyjmenujte prosím dotyčné obce.
Durchführung der Maßnahmen an Muschelbächen im Bereich der Gemeinden Rehau und Regnitzlosau. Die ausgewählten Gebiete sind nur teilweise bedeckt. In der Tschechischen Republik wird das Projekt in den Gemarkungen Trojmezí, Pastviny u Studánky, Újezd u Krásné realisiert.	Provedení opatření na potočích, kde žijí perlodorky říční, v oblasti obcí Rehau a Regnitzlosau. Vybrané územní jednotky jsou pokryty pouze částečně. Na území České republiky je projekt realizován v katastrálním území Trojmezí, Pastviny u Studánky, Újezd u Krásné.
Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets / Aktivita mimo dotační území	
Bitte benennen Sie jene Aktivitäten, die außerhalb des Programmgebiets stattfinden, und geben Sie an, wo diese Aktivitäten jeweils stattfinden. Bitte beschreiben Sie, welchen Mehrwert diese Aktivitäten für das Programmgebiet haben.	Prosím vyjmenujte aktivity, které se konají mimo dotační území, a uveďte, kde se tyto aktivity konají. Popište prosím, jaký přínos mají tyto aktivity pro dotační území.
Da sich die AOPK CR außerhalb des Fördergebietes (Prag) befindet, sind alle Projektkosten für einen tschechischen Partner als Kosten außerhalb des Fördergebietes vorgesehen. Die meisten Aktivitäten werden jedoch in das Programmgebiet verlegt und dort umgesetzt. Lediglich Buchhaltung und Projektmanagement werden teilweise in Prag umgesetzt, sowie der Besuche in anderen Aufzuchtstationen zum Erfahrungsaustausch - Norwegen, Luxemburg.	Protože je sídlo AOPK ČR mimo dotační území (Praha) jsou veškeré náklady projektu za českého partnera vyčleněny jakožto náklady mimo dotační území. Přesto však bude většina činností realizována a směrována do projektového území. Kromě pozice účetní a projektové řízení, které budou realizovány v Praze a návštěvy jiných odchovných stanic za účelem sdílení dobré praxe - Norsko, Lucembursko.
1. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)	323.774,45 €
2. Davon Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ) / Z toho výdaje na aktivity mimo dotační území týkající se propagačních činností a budování kapacit (indikativně)	9.039,00 €
3. Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets abzüglich der Kosten für Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 1 minus Zeile 2) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území bez aktivit mimo dotační území týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativní, 1. řádek minus 2. řádek)	314.735,45 €
4. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets (indikativ) / Prostředky ERDF mimo dotační území (indikativně)	275.208,28 €
5. EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten (indikativ, Zeile 4 minus Zeile 2 multipliziert mit dem Fördersatz - falls unterschiedliche Fördersätze der Projektpartner, mit dem niedrigeren) / Prostředky ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit (indikativně, 4. řádek minus 2. řádek krát dotační sazba - v případě rozdílných dotačních sazeb projektových partnerů nižší dotační sazba) 0.700000000	267.525,13 €
6. Anteil der EFRE-Mittel außerhalb des Programmgebiets ohne Marketingmaßnahmen und Aufbau von Kapazitäten an den EFRE-Gesamtmitteln des Projekts (indikativ, Zeile 5 dividiert durch EFRE-Gesamtmittel des Projekts) / Podíl prostředků ERDF mimo dotační území bez aktivit týkajících se propagačních činností a budování kapacit na celkových prostředcích ERDF za projekt (indikativně, 5. řádek děleno celkové prostředky ERDF za projekt)	18,50 %



5.3 Erwerb von Grundstücken / Nákup pozemků

Kosten für den Erwerb des Grundstücks / Náklady na nákup pozemku	Gesamtbudget des Projekts / Celkové způsobilé výdaje projektu	Anteil der Grundstückskosten am Gesamtbudget / Podíl nákladů na nákup pozemku na celkových způsobilých výdajích
200.000,00 €	1.701.669,45 €	11,75 %
Erläuterungen	Poznámky	
Ankauf des Gebäudes Huschermühle sowie der Flächen im unmittelbaren Umgriff des Gebäudes mit einer Gesamtgröße von ca. 1 ha		Nákup budovy mlýna Huschermühle i ploch v bezprostředním okolí budovy o celkové rozloze asi 1 ha

Anlagen / Přílohy

Nr. / Č.	Dateiname / Název souboru	Beschreibung / Popis
33	Anlage_01_Partnerschaftsvereinbarung_Partnerska_dohoda.pdf	/
34	Anlage_02_Subventionserheblichkeit.pdf	/
35	Anlage_03_Doklad_jednatelskeho_opravneni_CZE.pdf	/
36	Anlage_04_Cestne_prohlaseni_ceskeho_projektoveho_partnera_CZE.pdf	/
38	Anlage_05b_Podrobny_rozpocet_projekt_221.xlsx	/
39	Anlage_06a_Projektbeschreibung.pdf	/
40	Anlage_06b_Popis_projektu.pdf	/
41	Anlage_07a_Monitoringkonzept.pdf	/
43	Anlage_08_Umweltbildungskonzept.pdf	/
45	Anlage_10_Muschelzuchtstation_Zusammenfassung.pdf	/
46	Anlage_11a_Konzept_zur_Rettung_der_Flussperlmuschel.pdf	/
47	Anlage_11b_Koncepce_zachrany_perlorodky_ricni.pdf	/
48	Erläuterung_Überschreitung_10_.pdf	/
49	Anlage_07b_Monitoringkonzept_CZE.pdf	/
51	Anlage_09_Umweltbildungskonzept_Anlage.xlsx	/
52	Anlage_05a_Detaillierter_Kostenplan_Projekt_221.xlsx	/
53	20170920061732.pdf	/
54	20170920061732.pdf	/
55	Partnerschaftsvereinbarung_2.Version.pdf	/
56	Vliv_na_lokalitu_Natura.pdf	/
57	Vyjadreni_podpory_Mesto_Hranke.pdf	/
58	PRILOHA_K_PODROBNEMU_ROZPOCTU_CESKEHO_PARTNERA.pdf	/
59	PRILOHA_K_ROZPOCTU_CESKEHO_PARTNERA_DE.pdf	/



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

Mit Einreichen des Antrags bestätigt der Leadpartner die Kenntnisnahme und die Beachtung der folgenden Ausführungen:

1. Der Leadpartner beantragt mit dem vorliegenden Antrag die Förderung des beschriebenen Projektes aus dem Ziel ETZ Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020.
2. Der Leadpartner bestätigt, dass mit der Durchführung des Projektes erst nach Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. nach dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum begonnen wird. Vor Abschluss des Rahmenvertrages Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 bzw. vor dem in der Zustimmung zum Beginn der Projektdurchführung festgelegten Datum dürfen lediglich Maßnahmen zur Vorbereitung des Projektes durchgeführt werden, die in begrenzter Höhe zuschussfähig sind.
3. Auf die Bewilligung der beantragten EU-Mittel besteht kein Rechtsanspruch.
4. Die EU-Mittel werden ausschließlich zur Finanzierung der zuschussfähigen Kosten des beschriebenen Projektes verwendet.
5. Die Bereitstellung der EU-Mittel ist vom Eingang entsprechender EU-Mittel bei der EU-Beschleunigungsbehörde (StMWI) abhängig. Die Auszahlung der EU-Mittel kann erst nach Eingang der EU-Mittel erfolgen.
6. Der Abruf der EU-Mittel kann erst erfolgen, wenn tatsächlich getätigte Ausgaben in entsprechender Höhe vorliegen (Erstattungsprinzip).
7. Der Leadpartner wird darauf hingewiesen, dass die im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln stehenden Daten auf Datenträger gespeichert werden. Mit seinem Antrag erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass die Daten im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an Dritte (z.B. Europäische Kommission) weitergegeben werden können.
8. Werden EU-Mittel gewährt, so erklärt sich der Leadpartner damit einverstanden, dass er in das gemäß Artikel 115 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 zu veröffentlichende Verzeichnis der Begünstigten aufgenommen wird.
9. Der Leadpartner hat im Rahmen der europäischen und nationalen Rechtsvorschriften an der Begleitung, Bewertung und Kontrolle des Ziel ETZ Freistaat Bayern-Tschechische Republik 2014-2020 mitzuwirken und die erforderlichen Auskünfte zu erteilen.
10. Der Leadpartner bestätigt die Richtigkeit und die Vollständigkeit der im Zusammenhang mit den beantragten EU-Mitteln gemachten Angaben in deutscher und tschechischer Sprache. Der Leadpartner ist verpflichtet, Änderungen in den gemachten Angaben unverzüglich anzuzeigen.
11. Der Leadpartner bestätigt, dass bei der Entwicklung des Projektes die Grundsätze der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und der Wirksamkeit beachtet wurden.
12. Vorsätzlich oder leichtfertig falsche oder unvollständige Angaben sowie das vorsätzliche oder leichtfertige Unterlassen einer Mitteilung über Änderungen in diesen Angaben können die Strafverfolgung wegen Subventionsbetruges zur Folge haben. Zusätzlich wurde die Anlage „Subventionserheblichkeit der Angaben des Antrages“ vom bayerischen Projektpartner zur Kenntnis genommen, unterzeichnet und dem Antrag beifügt.
13. Ergänzend zur Einreichung des Projektantrags über das eMS übermittelt der Leadpartner den Antrag in Papierform (mit rechtsverbindlicher Unterschrift) in zweifacher Ausfertigung im Original an die zuständige antragsbearbeitende Stelle des Leadpartners. Dies gilt ebenfalls für die gemeinsame Anlage „Partnerschaftvereinbarung“.

Předložením žádosti vedoucí partner stvrzuje, že bere na vědomí následující ustanovení a bude jich dbát:

1. Vedoucí partner touto žádostí žádá o podporu výše popsaného projektu z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 CIL EÚS.
2. Vedoucí partner potvrzuje, že s realizací projektu začne teprve po uzavření Rámcové smlouvy CIL EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020, resp. po datu uvedeném v Souhlasu se zahájením realizace projektu. Před uzavřením Rámcové smlouvy CIL EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020, resp. před datem uvedeným v Souhlasu se zahájením realizace projektu směji být realizovány pouze aktivity související s přípravou projektu, které jsou způsobilé v omezené výši.
3. Právní nárok na schválení žádaných prostředků EU je vyloučen.
4. Prostředky EU lze použít výhradně k financování způsobilých výdajů popsaného projektu.
5. Poskytnutí prostředků EU závisí na převodu odpovídajících prostředků EU na účet Certifikačního orgánu EU (StMWI). Proplacení prostředků EU může proběhnout teprve po jejich převodu.
6. Prostředky EU je možno získat až po prokázání skutečně uhrazených výdajů v příslušné výši (princip refundace).
7. Vedoucí partner se upozorňuje na to, že data související s požadovanými prostředky EU jsou ukládána na nosiče dat. Svou žádostí vedoucí partner prohlašuje, že souhlasí s tím, že údaje mohou být v rámci evropské a národní legislativy dále předávány třetí osobě (např. Evropské komisii).
8. Pokud budou poskytnuty prostředky EU, pak vedoucí partner souhlasí s tím, že bude dle čl. 115 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1303/2013 zveřejněn v seznamu příjemců.
9. Vedoucí partner je povinen spolupracovat v rámci evropských a národních právních předpisů na monitorování, hodnocení a kontrole programu CIL EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 a poskytovat potřebné informace.
10. Vedoucí partner potvrzuje správnost a úplnost údajů v německém a českém jazyce poskytnutých v souvislosti s požadovanými prostředky EU. Vedoucí partner je povinen ihned oznámit změny v uvedených údajích.
11. Vedoucí partner potvrzuje, že při přípravě projektu postupoval podle zásady hospodárnosti, účelnosti a efektivnosti.
12. Úmyslné nebo z nedbalosti poskytnuté nesprávné nebo neúplné údaje a úmyslné nebo z nedbalosti způsobené opomenutí oznámení změn v těchto údajích mohou mít právní důsledky. Navíc byla bavorským partnerem vzata na vědomí, podepsána a přiložena k žádosti příloha „Zásadní význam v žádosti uvedených údajů pro udělení dotace“.
13. K žádosti, podané přes elektronický Monitorovací systém, doručí vedoucí partner příslušnému místu zpracovávajícímu žádost vedoucího partnera také žádost v tištěné formě ve dvojnásobném vyhotovení v originále (s podpisem statutárního zástupce). To platí rovněž pro společnou přílohu „Partnerská dohoda“.

Ort / Místo

Datum / Datum

Name der unterzeichnenden Person / Jméno podepisující osoby

Unterschrift des Leadpartners / Podpis vedoucího partnera



Entscheidung des Begleitausschusses zum Projekt / Rozhodnutí Monitorovacího výboru k projektu 221



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj

**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern - Tschechische Republik Ziel ETZ
2014-2020 /
Program přeshraniční spolupráce Česká republika - Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020**

Entscheidung des Begleitausschusses zum Projekt / Rozhodnutí Monitorovacího výboru k projektu 221

**Aufbau nachhaltiger Jungmuschelbestände in NATURA 2000 Gebieten im Grünen Band Bayern-Tschechien.
Posilování populací perlorodky říční v lokalitách soustavy NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko - Česko.**

Kommentarfeld / Pole pro komentář

Das Projekt wurde zum 1. Mal im Begleitausschuss vorgelegt. /
Projekt byl předložen po 1. na Monitorovací výbor.

Zuständige Stellen / Příslušná místa

Antragsbearbeitende Stelle LP / Místo zpracovávající žádost VP

Oberfranken

Antragsbearbeitende Stelle PP / Místo zpracovávající žádost PP

Karlovarský kraj

Ressortzuständigkeit in BY / Rezort v BY

StMUV

**I. Zusammenfassende Angaben zum Projektantrag / Shrnující údaje k projektové žádosti****Eckdaten des Projekts / Identifikace projektu**

Projektlaufzeit / Doba realizace projektu	Projektbeginn / Začátek realizace projektu	Projektende / Konec realizace projektu
36 Monate / měsíců	01.01.2018	31.12.2020
Prioritätsachse / Prioritní osa	2 Erhaltung und Schutz der Umwelt sowie Förderung der Ressourceneffizienz / Zachování a ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů	
Spezifisches Ziel / Specifický cíl	Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen / Zvyšování a obnova biodiverzity a ekosystémových služeb	
Ergebnisindikator / Indikátor výsledku	Umweltqualität in Bezug auf die Biodiversität und die Ökosystemdienstleistungen / Kvalita životního prostředí ve vztahu k biodiverzitě a ekosystémovým službám	
	Fläche der Habitate, die für Zwecke eines besseren Erhaltungszustands eine Unterstützung erhalten / Plocha stanovišť, která jsou podporována s cílem zlepšit jejich stav z hlediska ochrany	15,00
Outputindikator / Indikátor výstupu Zielwert / Cílová hodnota	Anzahl der konzeptionellen Maßnahmen (Studien im Bereich Steigerung und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosystemdienstleistungen) / Počet konceptních opatření (studie v oblasti zvýšení a obnovy biodiverzity a ekosystémových služeb)	1,00
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet		1.701.669,45 €
Gesamtbudget der Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets (Indikativ) / Celkové způsobilé výdaje aktivit mimo dotační území (indikativně)		323.774,45 €
Beihilferelevanz des Projekts / Relevance veřejné podpory projektu	Nein / Ne	
Falls ja, Umsetzung über AGVO oder <i>de minimis</i> / Pokud ano, realizace v souladu s obecným nařízením o blokových výjimkách nebo v rámci <i>de minimis</i>	-	

Ort der Projektdurchführung / Místo realizace projektu

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets im Freistaat Bayern / Vybrané regiony NUTS v dotačním území ve Svobodném státě Bavorsko

Ausgewählte NUTS Regionen des Programmgebiets in der Tschechischen Republik / Vybrané regiony NUTS v dotačním území v České republice

- Hof, Landkreis

- Karlovarský kraj



Projektzusammenfassung

Die Bachsysteme Südliche Regnitz/Zinnbach, Höllbach, Mähringsbach, Perlenbach und Bocksbach im Drei-ländereck Bayern-Sachsen-Tschechien (Lkr. Hof) gehören zu den wenigen Gebieten in Mitteleuropa, in denen noch größere Restbestände der vom Aussterben bedrohten Flussperlmuschel vorkommen. Diese Bäche sind sowohl auf bayerischer Seite als auch in Tschechien als Teil des europäischen Schutzgebietssystems NATURA 2000 ausgewiesen. Dem Schutz und Erhalt dieser prioritären Vorkommen kommt deshalb eine europaweite Bedeutung zu.

Die Bestände in diesen Bachsystemen sind weiterhin stark rückläufig, obwohl seit vielen Jahren Maßnahmen zur Verbesserung des Lebensraums ergriffen werden. Bis geeignete Maßnahmen zur Reduktion von Sedimenteinträgen und zur Verbesserung der Wasserqualität greifen, werden jedoch noch viele Jahre vergehen. Die starke Sedimentbelastung ist die Hauptursache für die hohe Mortalität der Jungmuscheln vor allem in den ersten 3 Jahren. Ab einem Alter von ca. 4-5 Jahren sind Muscheln in den Bächen jedoch sehr gut überlebensfähig. Um den Fortbestand der überalterten Populationen in unseren bedeutendsten Muschelbächen für die nächsten Jahrzehnte zu sichern, ist deshalb zwingend eine effektive Zucht von Jungmuscheln in größerer Zahl bis zu einem Alter von ca. 5 Jahren erforderlich.

Da eine entsprechende Zucht von mehreren Tausend Muscheln nur in einer Muschelzuchtanlage vor Ort realisiert werden kann, soll ein ehemaliges Mühlgebäude umgebaut und als Zuchtanlage eingerichtet werden. Nur durch diese halbnatürliche Zucht mit anschließender Auswilderung ist eine nachhaltige Sicherung des aktuell auf unter 30.000 Exemplare reduzierten Gesamtbestands an Flussperlmuscheln in den NATURA 2000-Gebieten in der bayerisch-tschechischen Projektregion gewährleistet.

Begleitend sind im Projektgebiet grenzüberschreitend Maßnahmen zur Optimierung der Muschellebensräume geplant, insbesondere zur Verbesserung der Sedimentqualität in den Bächen sowie zur Verringerung der Ufererosion. Eine umfangreiche Öffentlichkeitsarbeit und Umweltbildung dient der Information insbesondere auch der Kinder und Jugendlichen, um das Bewusstsein über den Wert und die Bedeutung der Flußperlmuscheln, aber auch der europäischen Schutzgebiete im bayerisch-tschechischen Grenzraum zu fördern.

Das Hauptziel des Projekts ist die Förderung der Populationen der Flussperlmuschel in den NATURA 2000-Gebieten im nordbayerisch-tschechischen Grenzraum. Gleichzeitig profitiert von den Maßnahmen eine Vielzahl weiterer Arten und Lebensräume, sowie insgesamt die Biodiversität im Projektgebiet.

Maßgeblich für den Erfolg des Projekts ist die enge bayerisch-tschechische Zusammenarbeit. Da viele Arten und Lebensräume grenzüberschreitend vorkommen, kann nur durch grenzübergreifende Maßnahmen eine nachhaltige Sicherung und Entwicklung erreicht werden.

Shnutí projektu

Potoční soustavy Südliche Regnitz/Zinnbach, Höllbach, Mähringsbach, Perlenbach und Bocksbach v trojúhelníku zemí Bavorsko-Sasko-Čechy (okres Hof) patří ve střední Evropě k několika málo oblastem, ve kterých se ještě vyskytují větší pozůstatky populací perlorodek říčních ohrožených vyhynutím. Tyto potoky jsou jak na bavorské straně, tak i v Čechách součástí evropské soustavy chráněných území NATURA 2000. Ochrana a zachování těchto prioritních výskytů má proto celoevropský význam.

Stavy v těchto potočních soustavách nadále silně klesají, ačkoliv se již mnoho let provádí opatření ke zlepšení životního prostředí. Než vhodná opatření povedou k redukci nánosů usazenin a ke zlepšení kvality vody, uplyne ještě mnoho let. Silné zatížení usazeninami je hlavní příčinou vysoké úmrtnosti mladých perlorodek především v prvních třech letech jejich věku. Od věku 4-5 let jsou v potocích totiž schopné již velmi dobře přežít. Abychom pro následující desetiletí zajistili další život přestárých populací v našich nejvýznamnějších potocích s výskytem perlorodek, je zcela nezbytný efektivní chov mladé populace ve větším počtu až do věku asi pěti let.

Protože odpovídající chov několika tisíc perlorodek je možné realizovat jen v jejich přirozeném prostředí, měl by být přestavěn bývalý mlýn a zařízen jako chovné zařízení. Jen tímto napůl přírodním chovem s následným vypuštěním do volné přírody lze zajistit trvalý stav perlorodek říčních, jejichž aktuální celkový stav v oblastech soustavy NATURA 2000 v bavorsko-českém projektovém regionu je snížený na méně než třicet tisíc exemplářů.

Současně jsou v projektové oblasti naplánována přeshraniční opatření k optimalizaci životního prostoru perlorodek, především ke zlepšení kvality usazenin v potocích a také snížení eroze břehů. Rozsáhlá práce s veřejností a osvěta o životním prostředí bude sloužit k informování především dětí a mladistvých, aby si uvědomili hodnotu a význam perlorodek říčních, ale také k podpoře evropských chráněných území v bavorsko-českém příhraničí.

Hlavním cílem projektu je podpora populací perlorodek říčních v oblastech soustavy NATURA 2000 v příhraničním prostoru mezi severním Bavorskem a Čechami. Z opatření bude mít prospěch současně i značné množství dalších druhů a biotopů, jakož i celá biodiverzita v projektové oblasti.

Rozhodující pro úspěch projektu je úzká bavorsko-česká spolupráce. Protože spousta druhů a biotopů se vyskytuje na obou stranách hranice, trvalého zajištění a vývoje lze dosáhnout pouze přeshraničními opatřeními.



<p>Projektgesamtziel</p> <p>Das Hauptziel des Projektes ist die Förderung der Populationen der Flussperlmuschel (<i>Margaritifera margaritifera</i>) in diesen Gewässern: (Rokytnice/Südlicher Regnitz, Lužní potok/Zinnbach, Bystřina/Wolfsbach, Pekelský potok/Höllbach, Újezdský potok/Mähringsbach, Perlový potok/Perlenbach und Bocksbach). Die geplanten Maßnahmen werden auch eine positive Wirkung auf andere wertvolle und bedrohte Tierarten haben (zum Beispiel Goldener Schreckenfaller, Bachneunauge), die sowohl in den oligotrophen Gewässern als auch in den anliegenden terrestrischen Standorten leben. Durch diese Maßnahmen kommt es zur Förderung der Biodiversität.</p>	<p>Hlavní cíl projektu</p> <p>Hlavním cílem projektu je zlepšení stavu populací perlorodky říční (<i>Margaritifera margaritifera</i>) v těchto vodních tocích: (Rokytnice/Südlicher Regnitz, Lužní potok/Zinnbach, Bystřina/Wolfsbach, Pekelský potok/Höllbach, Újezdský potok/Mähringsbach, Perlový potok/Perlenbach a Bocksbach). Plánovaná opatření budou mít pozitivní dopad i na jiné druhy vzácných a ohrožených živočichů např. <i>Euphydryas aurinia</i>, <i>Lampetra planeri</i>, žijících v oligotrofních vodách a na přilehlých terestrických stanovištích. Díky tomu dojde k celkovému zvýšení biodiverzity v projektovém území.</p>
<p>Ergebnisse des Projekts</p> <p>Förderung der Muschelpopulationen, Renaturierung der Lebensräume, Steigerung der Biodiversität: Als Ergebnis werden in vielen Bachstrecken die Muschelbestände deutlich ansteigen bzw. neu besiedelt. Auf erheblicher Fläche werden Lebensräume renaturiert und entwickelt, die Biodiversität steigt in nennenswerten Bereichen des Projektgebiets durch die Förderung der Artenvielfalt.</p>	<p>Výsledky projektu</p> <p>Posílení populací perlorodky říční, revitalizace biotopů, zvýšení biodiverzity: výsledkem bude výrazný nárůst stávající populace perlorodky říční nebo její nové rozšíření v hraničních tocích. Na rozsáhlých plochách budou revitalizovány biotopy, o které bude následně pečováno tak, aby v projektovém území došlo ke zvýšení biodiverzity a druhové rozmanitosti.</p>
<p>Beitrag zu den Horizontalen Prinzipien / Přínos k horizontálním zásadám</p>	
<p>Nachhaltige Entwicklung / Udržitelný rozvoj</p>	<p>sehr positiv / velmi pozitivní</p>
<p>Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung / Rovné příležitosti a zamezení diskriminace</p>	<p>neutral / neutrální</p>
<p>Gleichstellung von Männern und Frauen / Rovnost mezi muži a ženami</p>	<p>neutral / neutrální</p>
<p>Erfüllung der Kooperationskriterien / Splnění kritérií spolupráce</p>	
<p>Die Kriterien Gemeinsame Ausarbeitung und Gemeinsame Durchführung werden verpflichtend erfüllt. / Kritérium Společná příprava a Společná realizace jsou splněna povinně.</p>	
<p>Gemeinsames Personal / Společný personál</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>
<p>Gemeinsame Finanzierung / Společné financování</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>

**Projektpartner / Partneři projektu****Leadpartner / Vedoucí partner LP1**

Name der Organisation / Název organizace	Bund Naturschutz in Bayern e.V.
Staat / Stát	DEUTSCHLAND
Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území	nein / ne
Kontaktperson / Kontaktní osoba	Wolfgang Degelmann
Rechtsform / Právní forma	Verein
Rechtsstatus / Typ prostředků	privat / soukromé

Projektpartner / Projektový partner PP 2

Name der Organisation / Název organizace	Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky
Staat / Stát	ČESKÁ REPUBLIKA
Sitz außerhalb des Programmgebiets / Sídlo mimo dotační území	ja / ano
Kontaktperson / Kontaktní osoba	Erika Smrtová
Rechtsform / Právní forma	Stát, organizační složka státu
Rechtsstatus / Typ prostředků	öffentlich / veřejné

Projektbudget / Rozpočet projektu**Kostenplan / Rozpočet**

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	Gesamt / Celkem
Anwendung der Personalkostenpauschale / Uplatnění paušálu na personální náklady	nein / ne	nein / ne	-
Personalkosten / Personální náklady	592.500,00 €	87.563,00 €	680.063,00 €
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	41.475,00 €	13.134,45 €	54.609,45 €
Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	7.300,00 €	6.923,00 €	14.223,00 €
Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a na služby	147.120,00 €	205.808,00 €	352.928,00 €
Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	204.500,00 €	10.346,00 €	214.846,00 €
Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten / Pořízení a pronájem nemovitostí a stavební práce	385.000,00 €	0,00 €	385.000,00 €
Gesamtbudget / Celkové způsobilé výdaje	1.377.895,00 €	323.774,45 €	1.701.669,45 €



Nettoeinnahmen / Čisté příjmy		0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet		1.377.895,00 €	323.774,45 €	1.701.669,45 €
Finanzierungsplan / Finanční plán				
	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	Gesamt / Celkem	
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)		1.171.210,75 €	275.208,28 €	1.446.419,03 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování		206.684,25 €	48.566,17 €	255.250,42 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů		68.894,75 €	48.566,17 €	117.460,92 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů		137.789,50 €	0,00 €	137.789,50 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet		1.377.895,00 €	323.774,45 €	1.701.669,45 €
Fördersatz / Dotační sazba		85,00 %	85,00 %	-

Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP2 (CZ)

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky	Bundesmittel / Státní rozpočet	48.566,17 €
--	--------------------------------	-------------

**II. Entscheidung / Rozhodnutí****Entscheidung in der 6. Sitzung des Begleitausschusses am 07.12.2017 /
Rozhodnutí Monitorovacího výboru na 6. zasedání dne 07.12.2017:**

Eingeplant / Naplánován

Finanzierungsplan / Finanční plán

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EÚS (prostředky ERDF)	1.171.210,75 €	275.208,28 €	1.446.419,03 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	206.684,25 €	48.566,17 €	255.250,42 €
• Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	68.894,75 €	48.566,17 €	117.460,92 €
• Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	137.789,50 €	0,00 €	137.789,50 €
Gesamtes förderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	1.377.895,00 €	323.774,45 €	1.701.669,45 €
Fördersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	-

Finanzierungsquellen der Partnermittel des Partners / Zdroje financování prostředků partnera PP2 (CZ)

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky Bundesmittel / Státní rozpočet 48.566,17 €

Vorbehalt / Výhrada

Erläuterungen / Vysvětlivky



**Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern – Tschechische Republik Ziel ETZ
2014-2020 /
Program přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020**

Rahmenvertrag zum Projekt / Rámcová smlouva k projektu 221

**Aufbau nachhaltiger Jungmuschelbestände in NATURA 2000 Gebieten im Grünen Band Bayern-Tschechien.
Posilování populací perlorodky říční v lokalitách soustavy NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko - Česko.**

Gegenstand des Vertrags / Účel smlouvy

(1) Gegenstand des Vertrages ist die Festlegung von Rahmenbedingungen für die Bereitstellung von EU-Mitteln aus dem Programm zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Freistaat Bayern - Tschechische Republik Ziel ETZ 2014-2020.

(2) Für das Projekt / Pro projekt

- Projektnummer / Číslo projektu: 221
- Projektname / Název projektu: Aufbau nachhaltiger Jungmuschelbestände in NATURA 2000 Gebieten im Grünen Band Bayern-Tschechien. Posilování populací perlorodky říční v lokalitách soustavy NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko - Česko.

werden EU-Mittel gemäß Beschluss des Begleitausschusses bereitgestellt.

jsou dle usnesení Monitorovacího výboru poskytnuty prostředky EU.

Beschluss des Begleitausschusses / Usnesení Monitorovacího výboru

In der 6. Sitzung des Begleitausschusses am 07.12.2017 wurde das Projekt wie folgt eingeplant:

Na 6. zasedání Monitorovacího výboru dne 07.12.2017 byl výše uvedený projekt naplánován následovně:

Auflagen: -

Podmínky: -

**Finanzierungsplan / Finanční plán**

	LP1 (DE)	PP2 (CZ)	Gesamt / Celkem
Ziel ETZ-Mittel (EFRE-Mittel) / Prostředky Cíle EUS (prostředky ERDF)	1.171.210,75 €	275.208,28 €	1.446.419,03 €
Nationale Kofinanzierung / Národní spolufinancování	206.684,25 €	48.566,17 €	255.250,42 €
▪ Davon öffentliche Finanzierungsbeiträge / Z toho financování z veřejných zdrojů	68.894,75 €	48.566,17 €	117.460,92 €
▪ Davon private Finanzierungsbeiträge / Z toho financování ze soukromých zdrojů	137.789,50 €	0,00 €	137.789,50 €
Gesamtes forderfähiges Budget / Celkový způsobilý rozpočet	1.377.895,00 €	323.774,45 €	1.701.669,45 €
Fordersatz / Dotační sazba	85,00 %	85,00 %	

Partner / Partner

Partner im Sinne von Artikel 2 Nr. 10 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 ist, wer an der Einleitung oder Einleitung und Durchführung des Projektes verantwortlich mitwirkt.

Partner ve smyslu článku 2, bodu 10 Nařízení (EU) č. 1303/2013 je ten, který odpovědně spolupůsobí při zahájení nebo při zahájení a realizaci projektu.



Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 / Článek 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

1. benennen die Partner zusammen einen federführenden Partner (Leadpartner).
2. Der Leadpartner
 - a. erstellt, zusammen mit den anderen Partnern, eine Vereinbarung, die Bestimmungen enthält, die unter anderem die wirtschaftliche Verwaltung der für das Vorhaben bereitgestellten Mittel gewährleisten, sowie Vorkehrungen für die Wiedereinzahlung rechtsgrundlos gezahlter Beträge,
 - b. trägt die Verantwortung für die Durchführung des gesamten Vorhabens,
 - c. stellt sicher, dass die von den Partnern gemeldeten Ausgaben bei der Durchführung des Vorhabens angefallen sind und den Aktivitäten, die von allen Partnern vereinbart wurden, und den Dokumenten der rechtlichen Mittelbindung entsprechen,
 - d. stellt sicher, dass von anderen Partnern gemeldete Ausgaben von einem Kontrolleur bzw. mehreren Kontrolleuren nachgeprüft wurden,
 - e. stellt sicher, dass die anderen Partner die EU-Beteiligung so schnell wie möglich und in vollem Umfang erhalten. Der den anderen Partnern zu zahlende Betrag wird durch keinerlei Abzüge, Einbehalte, später erhobene spezifische Abgaben oder sonstige Abgaben gleicher Wirkung verringert.

1. jmenují partnery společně vedoucího partnera.
2. Vedoucí partner
 - a. s ostatními partnery uzavře dohodu, která obsahuje ustanovení, jež mimo jiné zaručí řádné finanční řízení finančních prostředků přidělených na projekt, včetně mechanismů pro navrácení neoprávněně vyplacených částek,
 - b. přebírá odpovědnost za zajištění realizace celého projektu,
 - c. zajišťuje, že výdaje předkládané všemi partnery vznikly při uskutečňování projektu a odpovídají činnostem dohodnutým mezi všemi partnery a že jsou v souladu s dokumenty právního navázání prostředků,
 - d. zajišťuje, že výdaje předkládané ostatními partnery jsou ověřeny kontrolorem nebo kontrolory,
 - e. zajistí, aby ostatní partneři obdrželi celkovou částku příspěvku z fondů co nejrychleji a v plné výši. Žádná částka se nesmí odečíst ani zadržovat a nesmí být vymáhány žádné zvláštní poplatky či jiné poplatky s rovnocenným účinkem, které by snížily tyto částky určené ostatním partnerům.

Artikel 27 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 / Článek 27 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Gemäß Artikel 27 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013

Dle článku 27 odst. 2 Nařízení (EU) č. 1299/2013

1. werden alle aufgrund von Unregelmäßigkeiten gezahlten Beträge bei dem Leadpartner wiedereingezogen.
2. Die Partner erstatten dem Leadpartner die rechtsgrundlos gezahlten Beträge.

1. bude každá částka vyplacená v důsledku nesrovnalosti vrácena vedoucím partnerem.
2. Partneři splatí vedoucímu partnerovi veškeré neoprávněně vyplacené částky.



Inkrafttreten / Nabytí platnosti

Der Vertrag tritt erst in Kraft mit Bekanntgabe eines Zuwendungsbescheides, dem Abschluss eines Vertrages oder einer gleichwertigen Vereinbarung an alle / mit allen nachfolgend aufgelisteten Projektpartnern

Tato smlouva nabývá platnosti teprve s oznámením vydání rozhodnutí, uzavřením smlouvy nebo rovnocenné dohody všem projektovým partnerům uvedeným níže.

- Für / pro LP1

Bund Naturschutz In Bayern e.V.

- Für / pro PP2

Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky

Der Vertrag ändert den am __ abgeschlossenen Rahmenvertrag.

Verwaltungsbehörde / Řídicí orgán

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie /
Bavorské státní ministerstvo hospodářství a médií, energie a technologie

Tato smlouva mění Rámcovou smlouvu uzavřenou dne __.

Ort / Místo, Datum:

Unterschrift / Podpis:

Leadpartner /

Bund Naturschutz in Bayern e.

Ort / Místo, Datum:

Unterschrift / Podpis:

Projektizace / Název projektu	Aufbau nachhaltiger Jungmischbestände in NATURA 2000 Gebieten im Grünen Band Bayern-Tschechien / Posilování populací perlorodky říční v lokalitách soustavy NATURA 2000 v zeleném pásu Bavorsko-Česko			
Name des Projektpartners / Název partnera	Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky			
Anwendung der Pauschalen / Pausální úhrada nákladů	Anwendung der Pauschale? / Požadována?	%	Grundlage für die Berechnung / Základ pro výpočet	Kontrolle / Kontrola
Personalkosten / Personální náklady	NEIN / NE		Gesamtausgaben ohne Personalkosten und ohne Büro- und Verwaltungsausgaben / Celkové výdaje bez personálních a kancelářských a administrativních	OK
Büro- und Verwaltungsausgaben / Kancelářské a administrativní výdaje	JA / ANO		15 Personalkosten / Personální náklady	OK

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, ekv. spot.)
1. PERSONALKOSTEN / - PERSONÁLNÍ NÁKLADY	0,00	87 683,00	8,00	87 683,00	a
Projektový manažer / Projektista		17 700,00		17 700,00	Pracovní úvazek 0,3 po dobu 36 měsíců. Pracovní náplň - řízení projektu, příprava průběžných a monitorovacích zpráv, žádosti o platbu, komunikace s MZP, komunikace s poskytovateli dotace, účast na pracovních a koordinačních schůzkách s partnerem, 1/3 nákladů - aktivita A.1.2, 1/3 nákladů - aktivita A.1.4, 1/3 nákladů - aktivita A.1.6. / Die Teilzeitbeschäftigung 0,3 auf die Dauer von 36 Monaten. Tätigkeiten - Projektsteuerung, Berichterstattung - Projektberichte, Monitoringberichte, Zahlungsantrag, Kommunikation mit dem Umweltministerium, Kommunikation mit dem Donator der Fördermittel, Teilnahme an den Besprechungen mit dem Partner. 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.2, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.4, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.6.
Odbojný pracovník / Facharbeiter		59 004,00		59 004,00	Pracovní úvazek 1,0 po dobu 36 měsíců. Pracovní náplň - uzavření smlouvy s dodavatelem, koordinace a kontrola prací, spolupráce s partnerem v oblastech ochovny, osvěty a publicity, účast na pracovních a koordinačních schůzkách s partnerem, 1/3 nákladů - aktivita A.1.2, 1/3 nákladů - aktivita A.1.4, 1/3 nákladů - aktivita A.1.6. / Die Vollzeitbeschäftigung 1,0 auf die Dauer von 36 Monaten. Tätigkeit - Verträge mit den Lieferanten abschließen. Arbeitenkoordination und Kontrolle, Zusammenarbeit mit dem Partner bei Arbeiten in der Zuchtanlage, Umweltbildung, Öffentlichkeitsarbeit, Teilnahme an den Besprechungen mit dem Partner. 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.2, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.4, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.6.
Účetní / Buchhalter		10 859,00		10 859,00	Pracovní úvazek 0,2 po dobu 36 měsíců. Pracovní náplň - vedení účtů, kontrola rozpočtu, finanční reporting, příprava finančních podkladů pro poskytovatele dotace, 1/3 nákladů - aktivita A.1.2, 1/3 nákladů - aktivita A.1.4, 1/3 nákladů - aktivita A.1.6. / Die Teilzeitbeschäftigung 0,2 auf die Dauer von 36 Monaten. Tätigkeit - Buchhaltungsführung, Budgetkontrolle, Finanzreporting, Vorbereitung der finanziellen Unterlagen für den Donator. 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.2, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.4, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.6.
2. BÜRO- UND VERWALTUNGSAUSGABEN / KANCELÁŘSKÉ A ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE	0,00	13 134,45	0,00	13 134,45	a
Pauschale von den Personalkosten / Pausální úhrada z personálních výdajů	0,00	13 134,45	0,00	13 134,45	automatisch berechnet / automatický výpočet
3. REISE- UND UNTERBRINGUNGSKOSTEN / NÁKLADY NA CESTOVÁNÍ A UBYTOVÁNÍ	0,00	6 823,00	0,00	6 823,00	a

Kostnkatgorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
Překladačské služby / Übersetzungsleistungen		2 308,00		2 308,00	Překlady textů do monitorovacích, závěrečných zpráv, žádostí o platbu, propagačních a vzdělávacích materiálů. Předpokládaná časová dotace 200 hodin, 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Übersetzungen der Texte in den Monitoring- und Abschlussberichten, Zahlungsanträgen, Propagations- und Umweltausbildungstexten. Die vorausgesetzten Arbeitsstunden: 200. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
4.4. Entwicklung, Änderungen und Aktualisierungen von IT-Systemen und Websites / Vývoj, úpravy a aktualizace systémů informačních technologií a internetových stránek	0,00	385,00	0,00	385,00	x
Webové stránky projektu / Projektwebseiten		385,00		385,00	Implementace webových stránek do mateřské struktury stránek ADPK ČR. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Implementierung der Webseiten in die Struktur der Webseiten von ADPK ČR. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
4.5. Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information im Zusammenhang mit einem Projekt oder dem Kooperationsprogramm / Informační, propagační a komunikační aktivity související s projektem nebo programem spolupráce jako takovým	0,00	9 039,00	0,00	9 039,00	x
Informační brožura / Informationsbroschüre		2 500,00		2 500,00	Brožura k prezentaci projektu, zájmového území a významu ochrany periorodky řířní. Náklad 1000 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Eine Brochüre zur Präsentation des Projektes, des Gebietes und der Bedeutung des Flussperlmuschel-schutzes. Die Auflage 1000 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
Vytvoření questingové trasy / Schaffung der Questing-Strecke		4 231,00		4 231,00	Vytvoření questingové trasy k poměření zájmového území, včetně mapky a průvodních informací. Náklad 1000 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Entwicklung der Questing-Strecke zum Kernsintern des Gebietes. Inclusive der Karte und Begleitinformationen. Die Auflage 1000 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
Vzdělávací programy / Bildungsprogramme		2 308,00		2 308,00	Realizace vzdělávacích programů pro školy a exkurzí pro širokou veřejnost. Každoročně minimálně 4 akce. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Realisation der Bildungsprogramme für die Schulen und Exkursionen für die Öffentlichkeit. Jedes Jahr wenigstens 4 Veranstaltungen. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
4.6. Finanzbuchhaltung / Finanční řízení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
4.7. Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen (einschließlich Miete, Catering und Dolmetscherdiensten) / Služby související s pořádáním a realizací akcí neboasední (včetně nájmu, stravování nebo ubytování)	0,00	2 308,00	0,00	2 308,00	x
Organizace seminářů / Organisation der Seminare		2 308,00		2 308,00	Semináře k prezentaci projektu a sdílení dobré praxe. 1 x seminář pro místní obyvatele. 1 x seminář pro odbornou veřejnost. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Seminare zur Projektpräsentation und zum Teilen der guten Praxis. 1 x Seminar für die Einheimischen. 1 x Seminar für die Fachöffentlichkeit. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
4.8. Teilnahme an Veranstaltungen (z.B. Teilnahmegebühren) / Účast na akcích (např. registrační poplatky)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realisation" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
4.9. Rechtsberatung und Notariatsleistungen, technische und finanzielle Expertise, sonstige Beratungs- und Prüfungsdienstleistungen / Právní poradenství a notářské služby, technické a finanční odborné poradenství, jiné poradenské služby	0,00	0,00	0,00	0,00	x
4.10. Rechte am geistigen Eigentum / Práva duševního vlastnictví	0,00	1 923,00	0,00	1 923,00	x
Autorská práva na grafické a fotografické práce / Urheberrechte auf grafische und Fotoarbeiten		1 923,00		1 923,00	Nákup fotografií, grafických prací a textů do informační brožury a questingové trasy. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Ankauf von Fotos, grafischer Arbeit und Texten für die Informationsbroschüre und für die Questing-Strecken. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
4.11. Übernahme einer Bürgschaft durch eine Bank oder ein anderes Finanzinstitut, sofern dies aufgrund von Unions- oder nationalen Vorschriften oder in einem vom Begleitausschuss angenommenen Programmplanungsdokument vorgeschrieben ist / Poskytnutí záruk bankou nebo jinou finanční institucí, pokud to vyžadují unijní nebo vnitrostátní právní předpisy nebo programový dokument přijatý monitorovacím výborem	0,00	0,00	0,00	0,00	x
4.12. Erforderliche Reise- und Unterbringungskosten von externen Sachverständigen, Referenten, Vorsitzenden von Sitzungen und Dienstleistern / Místné cestování a ubytování externích odborníků, přednášejících, osob předsedajících zasedáním, poskytovatelů služeb	0,00	1 538,00	0,00	1 538,00	x
Cestovní náklady externích expertů / Reisekosten von externen Experten		1 538,00		1 538,00	Účast externího experta na semináři pro odbornou veřejnost. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Teilnahme von einem externen Experten an dem Seminar für die Fachöffentlichkeit. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
4.13. Sonstige im Rahmen des Projekts erforderliche Expertise und Dienstleistungen / Jiné specifické odborné poradenství a služby potřebné pro projekt	0,00	136 384,00	0,00	136 384,00	x
Bioindikace / Bioindikation		19 231,00		19 231,00	Metody zjišťování míry přežívání periorodek v točích. Monitorováno bude 18 vzorků - 8x Lužní potok, 7x Rokytnice, 3x Bystřina, po dobu dvou let (2018, 2019). 100% nákladů - aktivita A.1.6. / Die Methoden für Überprüfung der Überlebensraten der Muscheln in Gewässern. Sie wird über zwei Jahre (2018, 2019) an 18 Probestellen durchgeführt: 6x Lužní potok, Zinnbach, 7x Rokytnice/ Südliche Regnitz, 3x Bystřina/ Wolfsbach. 100% der Kosten - Aktivität A.1.6.
Zajištění pstruha potočního pro invazivní / Versicherung der Bachforellen für die Invadierung		6 923,00		6 923,00	Ochov a péče o 7000 jiker pstruha obecného v 8 odchovných schránkách a vysezení 1000 ks plůtek pstruha obecného do pstruží Rokytnice. 3 cykly. 100% nákladů - aktivita A.1.6. / Die Zucht und Pflege von 7000 der Bachforellengrogen in 8 Zuchtkästen und die Ausbringung von 1000 Stück Embryonen der Bachforelle ins Flussgebiet Rokytnice / Südliche Regnitz. 3 Zyklen. 100% der Kosten - Aktivität A.1.6.

Kostenkategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
Péče o přírodní biotopy - výřez náletových dřevin a křovin / Naturlebensraumeschutz - Absägen des Holzgewächses und der Gestrüuche aus Naturverjüngung		6 462,00		6 462,00	Odstranění nežádoucích náletových dřevin a křovin na ploše 3,36 ha za účelem zvrácení postupující sukcese a degradace travních biotopů. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Absägen des Holzgewächses und der Gestrüucher auf 3,36 ha Fläche, nötig gegen der Grassukzessiv und dem Degradieren. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Péče o přírodní biotopy - kácení dřevin průměr 20-30 cm, včetně odfrézování či vytrhání pafezů / Naturlebensraumeschutz - Umwerfen der Gehölze mit Durchmesser 20-30 cm, inklusive Abfräsen oder Herauszapfen von Baumstümpfen		8 923,00		8 923,00	Odstranění nežádoucích dřevin v počtu cca 100 ks, za účelem zvrácení postupující sukcese a degradace travních biotopů. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Umwerfen der unerwünschten Gehölze, 100 Stück. Nötig gegen der Grassukzessiv und dem Degradieren. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Péče o přírodní biotopy - obnova tůň / Naturlebensraumeschutz - Wiederherstellung der Tümpel		8 500,00		8 500,00	Obnova tůň za účelem zvýšení stanovištní heterogenity a biodiverzity. Celkem bude obnoveno 5 tůň, rozloha cca 0,08 ha. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Wiederherstellung der Tümpel. Zweck: die Förderung der Heterogenität und Biodiversität. Insgesamt 5 Tümpel werden auf 0,08 ha Fläche wiederhergestellt. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Péče o přírodní biotopy - ruční seč / Naturlebensraumeschutz - Handmäh		34 654,00		34 654,00	Zajištění pravidelné seče na ploše 8,58 ha za účelem zlepšení stavu travních biotopů a zvýšení biodiverzity. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Die regelmäßige Mäh zum Assanierung auf 8,58 ha Fläche wegen der Förderung der Biodiversität und zum Besserung der Grasumwelt. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Péče o přírodní biotopy - asanování seče / Naturlebensraumeschutz - Mäh zum Assanierung		2 942,00		2 942,00	Realizace asanování seče na ploše 1,9 ha za účelem zvrácení postupující sukcese a zlepšení stavu travních biotopů. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Realisation der Mäh zum Assanierung auf 1,9 ha Fläche wegen der Sukzessiv und Verbesserung des Grasbestands. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Péče o přírodní biotopy - výsev řeřišnice (Cardamine pratensis) / Naturlebensraumeschutz - Silienumkrautausaat (Cardamine pratensis)		1 442,00		1 442,00	Výsev řeřišnice (Cardamine pratensis) do okolí potravních stružek a tůň za účelem zlepšení kvality dostupné potravy pro juvenilní perlorodky. Celková plocha výsevu 0,25 ha. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Schaumkrautausaat (Cardamine pratensis) in der Umgebung der Nahrungsgräben und der Tümpel zur Qualitätsverbesserung der Nahrung der jungen Flussperlmuscheln. Insgesamt auf 0,25 ha Fläche. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Péče o odchovný a reprodukční prvok, potravní stružky a kompostovací lůžka / Aufzucht- und Reproduktionspflege, Nahrungsgräben und Kompostbetten		34 615,00		34 615,00	Pravidelné péče o odchovný a reprodukční prvok, potravní stružky a kompostovací lůžka na ploše 2 ha za účelem zlepšení stanovištních podmínek pro odchov juvenilních perlorodok a zajištění dostupné potravy. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Regelmäßige Aufzichts- und Reproduktionspflege, Nahrungsgräben und Kompostbetten auf 2 ha Fläche für die Verbesserung der Habitaten für die Flussperlmuschelzucht und Versicherung der erreichbaren Nahrung. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Úprava potravní stružky / Gestaltung des Nahrungsgrabens		12 692,00		12 692,00	Úprava stružky za účelem zvýšení její funkčnosti - zajištění čistění a zkrojení dřív, v délce 430 m. 100% nákladů - aktivita A.1.2. Gestaltung des Nahrungsgrabens, damit seine Funktionsfähigkeit gefördert wird. Gewährleistung der Reinigung und Abschnitt der Sode in der 430 m Länge. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
5. AUSRÜSTUNGSKOSTEN / VÝDAJE NA VYBAVENÍ	0,00	10 308,00	0,00	10 308,00	
5.1. Büroausüstung / Kancelářské vybavení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
				0,00	
5.2. IT-Hard- und Software / Hardware a software informationstechnologien	0,00	2 308,00	0,00	2 308,00	x

Kostankategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
Stolní počítač a běžný kancelářský SW / Tischcomputer und übliche Bürosoftware		1 500,00		1 500,00	Stolní počítač a monitor včetně operačního systému a běžného kancelářského SW pro odborného pracovníka, 1 ks. 1/3 nákladů - aktivita A.1.2, 1/3 nákladů - aktivita A.1.4, 1/3 nákladů - aktivita A.1.6, / Tischcomputer mit einem Betriebssystem, einem Monitor und mit der üblichen Software für Facharbeiter, 1 Stück. 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.2, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.4, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.6.
Fotoaparát / Kamera		808,00		808,00	Pro fotodokumentaci a prezentaci výsledků projektu, 1 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.4. / Für die Fotodokumentation und Präsentation der Projektergebnisse, 1 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.4.
5.3 Mobilier und Ausstattung / Nábytek a vybavení	0,00	769,00	0,00	769,00	x
Pracovní stůl, kancelářská židle / Arbeitstisch, Bürostuhl		769,00		769,00	Pro odborného pracovníka, 1/3 nákladů - aktivita A.1.2, 1/3 nákladů - aktivita A.1.4, 1/3 nákladů - aktivita A.1.6. / Für Facharbeiter, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.2, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.4, 1/3 der Kosten - Aktivität A.1.6.
5.4. Laborausstattung / Laboratorní vybavení	0,00	2 846,00	0,00	2 846,00	x
Meteorostanice / Meteorstation		1 348,00		1 348,00	Stacionární zařízení k trvalému monitorování teploty, vlhkosti, úhrnu srážek, směru a rychlosti větru aj. Bude umístěno v projektové lokalitě, využití v rámci plánovaného monitoringu prostředí, 1 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.6. / Die stationäre Einrichtung zum ständigen Monitoring von Temperatur, Feuchtigkeit, Niederschlagsmenge, Windgeschwindigkeit und Windrichtung Geschwindigkeit, etc. Sie wird ins Projektgebiet untergebracht und im Rahmen des geplanten Monitorings ausgenutzt, 1 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.6.
Laboratorní mikroskop / Labormikroskop		1 500,00		1 500,00	Mikroskop s trinokulární hlaví a optikou korigovanou na nekonečno s možností instalace zřetelných zařízení. Využití pro pozorování glochid, monitoringu a hodnocení kvality planktonu a bentosu. 1 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.6. / Trinokulares Mikroskop mit einer auf Unendlichkeit korrigierten Optik und mit der Möglichkeit, eine Kamera oder eine externe Einrichtung anzubringen. Nützlich für die Beobachtung der Glochidien, Monitoring und Bewertung der Plankton und Bentosqualität, 1 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.6.
5.5. Maschinen und Instrumente / Stroje a přístroje	0,00	3 346,00	0,00	3 346,00	x
Křovinařez / Heckenschneider		1 077,00		1 077,00	Profesionální a výkonný stroj, který bude používán k operativním zásahům v projektových lokalitách, 1 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Eine professionelle und leistungsfähige Maschine, die im Projektgebiet zum operativen Einsätzen benutzt wird, 1 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Bubnová sekačka / Trommelmäher		1 500,00		1 500,00	Profesionální a výkonný stroj, který bude používán k operativním zásahům v projektových lokalitách, 1 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Eine professionelle und leistungsfähige Maschine, die im Projektgebiet zum operativen Einsätzen benutzt wird, 1 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
Motorová pila / Motorsäge		769,00		769,00	Profesionální a výkonný stroj, který bude používán k operativním zásahům v projektových lokalitách, 1 ks. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Eine professionelle und leistungsfähige Maschine, die im Projektgebiet zum operativen Einsätzen benutzt wird, 1 Stück. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.

Kostenskategorie / Kategorie nákladů Unterkategorie / Podkategorie nákladů Kostenpositionen / Položky		Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostenposition, Teilkalkulation der Kostenposition, Quantifizierung der Kostenposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akcí apod.)
5.6.	Werkzeuge / Nástroje nebo zařízení	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
5.7.	Fahrzeuge (nur in Bayern)/ Vozidla (pouze v Bavorsku)	0,00	0,00	0,00	0,00	x
					0,00	
5.8.	Sonstige für das Projekt erforderliche besondere Ausrüstungen / Jiné speciálně vybavení potřebné pro projekt	0,00	1 077,00	0,00	1 077,00	x
	Ochranné pomůcky - práce terén / Schutzausrüstung - Arbeit im Terrain		769,00		769,00	Osobní ochranné pomůcky pro odhmoého pracovníka pro běžnou práci v terénu, 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Schutzausrüstung des Facharbeiters bei seiner gewöhnlichen Terrainarbeit. 100% der Kosten Aktivität A.1.2.
	Ochranné pomůcky - práce se stroji / Schutzausrüstung - Arbeit mit Werkzeugen		308,00		308,00	Ochranné pomůcky - rukavice, brýle, štít, průhledný oblek, vše 2x. 100% nákladů - aktivita A.1.2. / Schutzausrüstung - Handschuhe, Brille, Schutzschild, Verkleidung, immer 2 x. 100% der Kosten - Aktivität A.1.2.
8.	ANSCHAFFUNG UND MIETE VON IMMOBILIEN SOWIE BAUKOSTEN / POŽÍVENÍ A PRONÁJEM NEMOVITOSTI A STAVEBNÍ PRÁCE	0,00	0,00	0,00	0,00	x
6.1.	Ausgaben für die Anschaffung von Immobilien und Grundstücken / Pořízení staveb a pozemků	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	
					0,00	
6.2.	Baukosten und weitere damit zusammenhängende Kosten/ Výdaje na stavební práce a související náklady	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	
					0,00	
6.3.	Kosten für die Miete von Immobilien und Grundstücken / Náklady na pronájem staveb a pozemků	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	
					0,00	
	Zwischensumme / Mezisoučet	0,00	323 774,45	0,00	323 774,45	x
	Einnahmen / Příjmy				0,00	x
	GESAMTBUDGET / CELKOVÉ ZPUSOBILÉ VÝDAJE	0,00	323 774,45	0,00	323 774,45	x

	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balíček "Příprava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balíček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "...Name..." / Pracovní balíček 2 "...název..."	GESAMT / CELKEM	Kontrolle / Kontrola (%)
1 Personalkosten / Personální náklady	0,00	87 563,00	0,00	87 563,00	39,25
2 Büro- und Verwaltungsausgaben / Mancelské a administrativní výdaje	0,00	13 134,45	0,00	13 134,45	15,00
3 Reise- und Unterbringungskosten / Náklady na cestování a ubytování	0,00	6 923,00	0,00	6 923,00	
4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen / Náklady na externí odborné poradenství a služby	0,00	205 808,00	0,00	205 808,00	
5 Ausrüstungskosten / Výdaje na vybavení	0,00	10 346,00	0,00	10 346,00	
6 Anschaffung und Miete von Immobilien sowie Baukosten/ Pořízení a pronájem nemovitosti a stavební práce	0,00	0,00	0,00	0,00	

Kostnkatgorie / Kategorie nákladů Unterkatgorie / Podkategorie nákladů Kostnpositionen / Postky	Arbeitspaket "Vorbereitung und Planung" / Pracovní balček "Připrava a plánování"	Arbeitspaket 1 "Projekt realization" / Pracovní balček 1 "Realizace projektu"	Arbeitspaket 2 "-Name-"/ Pracovní balček 2 "-název-"	GESAMT / CELKEM	Kommentar (Beschreibung der Kostnposition, Teilkalkulation der Kostnposition, Quantifizierung der Kostnposition - Stückzahl, Anzahl der Veranstaltungen usw.) / Komentář (popis položky, dílčí kalkulace položky, kvantifikace položky - počet kusů, akci apod.)
Zwischenräume / Mezzonen	0,00	323 774,45	0,00	323 774,45	
Einheiten / Pjny	0,00	0,00	0,00	0,00	
GESAMT BUDGET / CELKOVÉ PŘÍSOBILÉ VÝDAJE	0,00	323 774,45	0,00	323 774,45	

Tabulka odvodů

I. STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV PŘI ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK MALÉ HODNOTY A ZAKÁZEK VYŠŠÍ HODNOTY NESPADAJÍCÍCH POD PŮSOBNOST ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK¹

Výše finanční opravy

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

Při stanovení výše finanční opravy se přihlídně k ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527, ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Sazby níže uvedené se použijí v případech, kdy není možné přesně vyčíslit finanční důsledky pro danou zakázku.

Závažnost porušení pravidel se posuzuje s ohledem na následující faktory: úroveň hospodářské soutěže, transparentnost a rovné zacházení. Má-li dotčené nedodržení pravidel odrazující účinek na potenciální účastníky nebo vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, je to silný ukazatel, že jde o porušení závažné.

Je-li porušení pravidel pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná oprava.

Vyskytne-li se v jednom výběrovém řízení více porušení pravidel zde uvedených, sazby oprav se nesčítají, ale zohlední se při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) nejzávažnější porušení². Finanční opravu ve výši 100 % je možné uplatnit v nejzávažnějších případech, kdy porušení zvýhodňuje určité účastníky / zájemce nebo kdy se porušení týká podvodu, jak určí příslušný soud nebo správní orgán.

Následující sazby finančních oprav jsou aplikovány pro všechna výběrová řízení vyhlášená od 1. 5. 2017, pokud z právního aktu, na základě kterého jsou poskytovány prostředky z EFRR nebo státního rozpočtu ČR, nevyplývá něco jiného.

Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
1.	Neuveřejnění nebo neodeslání oznámení výběrového řízení	Zakázka byla zadána, aniž by bylo uveřejněno nebo odesláno oznámení o zahájení výběrového řízení dle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění
2.	Umělé rozdělení předmětu zakázky	Předmět zakázky je rozdělen tak, aby došlo ke snížení předpokládané hodnoty pod limity stanovené v odst. 6.4. MP a jeho zadání proběhlo v mírnějším režimu, než je stanoven pro předmět zakázky před jejím rozdělením podle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, s ohledem na závažnost porušení

¹ Vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání veřejných zakázek pro programové období 2014–2020 (MMR – NOK)

² Za jednotlivý případ podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., se považuje jednotlivé výběrové řízení, nikoli jednotlivé porušení v dále uvedených tabulkách.

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
3.	Nedodržení minimální délky lhůty pro podání nabídek	Lhůty pro podání nabídek byly kratší než lhůty uvedené v odst. 7.3.2 Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (dále „MP“).	min. 25 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 50 % její délky stanovené MP, min. 10 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 30 % její délky stanovené MP, 2–5 %, v případě jiného zkrácení lhůty pro podání nabídek
4.	Nedostatečná doba k opatření zadávacích podmínek	Doba k tomu, aby si dodavatelé opatřili zadávací podmínky, je příliš krátká a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 25 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 50 % lhůty pro doručení nabídek, min. 10 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 60 % lhůty pro doručení nabídek, min. 5 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 80 % lhůty pro doručení nabídek
5.	Neuveřejnění informací o prodloužení lhůty pro podání nabídek	Došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, ale toto prodloužení nebylo uveřejněno stejným způsobem, jakým bylo zahájeno výběrové řízení (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení
6.	Neuvedení hodnotících kritérií v zadávacích podmínkách	Hodnotící kritéria, případně jejich podrobná specifikace nejsou uvedeny v zadávacích podmínkách (porušení odst. 7.2.1 písm. f) MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 %, pokud byla hodnotící kritéria v zadávacích podmínkách uvedena, ale nedostatečně podrobně popsána
7.	Diskriminační kvalifikační požadavky	Stanovení diskriminačních kvalifikačních požadavků v rozporu s odst. 7.2.2 MP. Například: - Povinnost mít provozovnu nebo zástupce v dané zemi nebo regionu; - Povinnost účastníků mít zkušenosti v dané zemi nebo regionu; - Stanovení kvalifikačních předpokladů, které neodpovídají předmětu zadávané veřejné zakázky.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
8.	Hodnotící kritéria stanovená v rozporu se zásadami odst. 6.1.1	Stanovení hodnotících kritérií, která nevyjadřují vztah užitné hodnoty a ceny, tedy v rozporu s odst. 8.3.9 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
9.	Diskriminační vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen příliš konkrétně tak, že není zajištěn rovný přístup k jednotlivým dodavatelům, resp. někteří dodavatelé jsou takto vymezeným předmětem zakázky zvýhodněni (porušení odst. 7.2.3 a 7.2.4 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
10.	Nedostatečné vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen nedostatečně tak, že zadávací podmínky neobsahují veškeré informace podstatné pro zpracování nabídky (porušení odst. 7.2.1 písm. e) MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení

Posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
11.	Změna kvalifikačních požadavků po otevření obálek s nabídkami	Kvalifikační požadavky byly změněny ve fázi posouzení kvalifikace, což má vliv na splnění kvalifikace jednotlivými dodavateli (nesplnění kvalifikace dodavateli, kteří by ji dle zadávacích podmínek splňovali nebo splnění kvalifikace dodavateli, kteří by ji dle zadávacích podmínek nesplňovali) porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.2.2 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
12.	Hodnocení nabídek podle jiných kritérií hodnocení, než byla uvedena v zadávacích podmínkách	Při hodnocení nabídek byla použita jiná kritéria hodnocení (případně jejich váhy), než byla uvedena v zadávacích podmínkách a tato skutečnost měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 8.3.9 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
13.	Netransparentní posouzení a/nebo hodnocení nabídek	Protokol o posouzení a hodnocení nabídek neexistuje nebo neobsahuje všechny náležitosti vyžadované v odst. 8.1.2 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
14.	Podstatná změna zadávacích podmínek	Zadavatel v rámci jednání o nabídkách podstatně změní zadávací podmínky v rozporu s odst. 7.4.3 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
15.	Zvýhodnění některého dodavatele nebo některých dodavatelů	V průběhu lhůty pro podání nabídek nebo při jednání s dodavateli jsou některému dodavateli nebo některým dodavatelům poskytnuty informace, které nejsou poskytnuty jiným. Případně je některý dodavatel nebo někteří dodavatelé jsou jiným způsobem zvýhodnění a tyto skutečnosti mají vliv / mohou mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky (porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.4 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
16.	Změna nabídky během hodnocení	Zadavatel umožní účastníkovi / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek (porušení odst. 6.1. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
17.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Nabídková cena se zdá být mimořádně nízká v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky vyřadí, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité (porušení odst. 8.3.7. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 % nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
18.	Střet zájmů	Zadání zakázky v rozporu s odst. 6.5. MP.	100 %

Plnění zakázky

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
19.	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky	Podstatná změna závazku ze smlouvy ne plnění zakázky (definovaná v odst. 9.2.1 MP), která by mohla mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek vyplývajících z podstatné změny smlouvy a min. 25 % ze smluvní ceny původní zakázky
20.	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky	Snížení rozsahu smlouvy provedením podstatné změny smlouvy (definované v odst. 9.2.1 MP), které by mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 % ze smluvní ceny po jejím snížení

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
21.	Zadání dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek bez důvodu dle MP	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné zakázky byly zadány v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek min. 25 % v případě, kdy dodatečné zakázky nepřekročí 50% hodnoty původní zakázky
22.	Zadání dodatečných stavebních prací nebo služeb ve vyšším rozsahu než 50 % původní zakázky	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné stavební práce nebo služby byly zadány v objemu vyšším než 50 % původní zakázky, tedy v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z částky přesahující 50 % ceny původní zakázky

Jiné porušení

23.	Jiné porušení výše neuvedené	Jiné porušení MP výše neuvedené, které mělo nebo mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 1 % s ohledem na závažnost porušení
-----	------------------------------	--	--

II. Hlavní druhy nesrovnalostí a odpovídající sazby finančních oprav podle rozhodnutí Komise C(2013) 9527 ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav – veřejné zakázky v režimu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, od 01. 10. 2016 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Nezveřejnění oznámení o zakázce	<p>Čl. 35 a 58 směrnice 2004/18/ES,</p> <p>Čl. 42 směrnice 2004/17/ES, Oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>	Oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v souladu s příslušnými právními předpisy (např. zveřejnění v Úředním věstníku).	<p>100 %</p> <p>25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku EU, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>

2.	Umělé rozdělení zakázek na stavební práce / služby / dodávky	<p>Čl. 9 odst. 3 směrnice 2004/18/ES,</p> <p>Čl. 17 odst. 2 směrnice 2004/17/ES</p>	<p>Předmět stavebních prací nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek nebo služeb je dále rozdělen, následkem čehož se dostane mimo oblast působnosti směrnic, takže celý soubor dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek není zveřejněn v Úředním věstníku EU.</p>	<p>100 %</p> <p>25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>
----	--	---	--	--

3.	Nedodržení lhůt pro doručení nabídek, nebo lhůt pro doručení žádostí o účast	Článek 38 směrnice 2004/17/ES, Článek 45 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly kratší než lhůty stanovené ve směrniciích.	<p>25 %, pokud zkrácení lhůt ≥ 50 %</p> <p>10 %, pokud krácení lhůt ≥ 30 %</p> <p>5 % v případě jakéhokoli jiného krácení lhůt (tuto sazbu opravy lze snížit na 2 % až 5 %, pokud povaha a závažnost nedostatku neodůvodňuje 5% sazbu opravy)</p>
4.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci	<p>Čl. 39 odst. 1 směrnice 2004/18/ES,</p> <p>Čl. 46 odst. 1 směrnice 2004/17/ES</p>	<p>Doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká, a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.</p> <p>Opravy se uplatňují na individuálním základě. Při určování výše opravy se zohlední případné polehčující faktory vztahující se k specifitě a složitosti zakázky, zejména možná administrativní zátěž nebo obtíže s poskytováním zadávací dokumentace.</p>	<p>25 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 50 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).</p> <p>10 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 60 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).</p> <p>5 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 80 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).</p>

5.	Nezveřejnění prodloužených lhůt pro doručení nabídek, nebo prodloužených lhůt pro doručení žádostí o účast	Čl. 2 a čl. 38 odst. 7 směrnice 2004/18/ES, Čl. 10 a čl. 45 odst. 9 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly prodlouženy bez zveřejnění v souladu s příslušnými právními předpisy (tj. zveřejnění v Úředním věstníku EU, jestliže se na veřejnou zakázku vztahují směrnice).	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
6.	Případy, které neodůvodňují použití vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce	Čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/18/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku ve vyjednávacím řízení po zveřejnění oznámení o zakázce, ale takový postup není podle příslušných ustanovení odůvodněný.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
7.	Zvláště u zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, na něž se vztahuje směrnice 2009/81/ES, nedostatečně zdůvodněné nezveřejnění oznámení o zakázce	Směrnice 2009/81/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku v oblasti obrany a bezpečnosti prostřednictvím soutěžního dialogu nebo vyjednávacího řízení bez zveřejnění oznámení o zakázce, ovšem okolnosti použití takového řízení neodůvodňují.	100 % Oprava může být snížena na 25 %, 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti
8.	Neuvedení kritérií pro výběr v oznámení o zakázce, a/nebo kritérií pro zadání zakázky (a jejich váhu) v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Články 36, 44, 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES a její přílohy VII A (oznámení o veřejné zakázce: body 17 a 23) a VII B (oznámení o koncesi na stavební práce: bod 5). Články 42, 54 a 55 a příloha XIII směrnice 2004/17/ES	Oznámení o zakázce nestanoví kritéria pro výběr a/nebo pokud ani oznámení o zakázce, ani zadávací podmínky nepopisují dostatečně podrobně kritéria pro zadání zakázky a jejich váhu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 %, jestliže byla kritéria pro výběr nebo kritéria pro zadání zakázky uvedena v oznámení o zakázce (nebo v zadávacích podmínkách, pokud jde o kritéria pro zadání zakázky), avšak nikoli dostatečně podrobně.
9.	Protiprávní a/nebo diskriminační kritéria pro výběr a/nebo kritéria pro zadání zakázky stanovená v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Čl. 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 a 55 směrnice 2004/17/ES	Případy, kdy byly hospodářské subjekty odrazeny od podání nabídky v důsledku nezákonných kritérií pro výběr a/nebo kritérií pro zadání zakázky stanovených v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci. Například: povinnost již mít provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu, již nabyté zkušenosti uchazečů v dané zemi nebo regionu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

10.	Kritéria pro výběr se nevztahují k předmětu zakázky a nejsou mu úměrná	Čl. 44 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Pokud lze doložit, že minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se nevztahují k jejímu předmětu a nejsou mu úměrná, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
11.	Diskriminační technické specifikace	Čl. 23 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 34 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Stanovení technických norem, které jsou příliš specifické, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10%, nebo 5% podle závažnosti dané nesrovnalosti.
12.	Nedostatečná definice předmětu zakázky	Článek 2 směrnice 2004/18/ES Článek 10 směrnice 2004/17/ES Věci C-340/02 (Komise v. Francie) a C-299/08 (Komise v. Francie)	Popis v oznámení o zakázce nebo v zadávacích podmínkách nestačí potenciálním uchazečům / zájemcům k určení předmětu zakázky.	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti. V případě, že provedené práce nebyly zveřejněny, se na odpovídající částku uplatní oprava ve výši 100 %

Hodnocení nabídek

13.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému přijetí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k přijetí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, přijati nebyli.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
-----	--	---	---	--

14.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému odmítnutí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k odmítnutí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, byli přijati.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
15.	Hodnocení uchazečů / zájemců podle nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky	Čl. 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 55 směrnice 2004/17/ES	V průběhu hodnocení uchazečů / zájemců byla kritéria pro výběr použita jako kritéria pro zadání zakázky, nebo se nepostupovalo podle kritérií pro zadání zakázky (nebo příslušných dílčích kritérií nebo vah) uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách, což vedlo k použití nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
16.	Nedostatek transparentnosti nebo rovného zacházení při hodnocení	Čl. 2 a 43 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Auditní stopa týkající se zejména bodového hodnocení uděleného každé nabídce je nejasná / neodůvodněná / nedostatečně transparentní nebo vůbec neexistuje a/nebo hodnotící zpráva neexistuje nebo neobsahuje všechny prvky požadované příslušnými předpisy.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
17.	Změna nabídky během hodnocení	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
18.	Jednání během řízení o udělení zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	V rámci otevřeného nebo zúženého řízení zadavatel během fáze hodnocení jedná s účastníky nabídkového řízení, což vede k významné změně původních podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

19.	Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se zásadními změnami podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 30 směrnice 2004/18/ES	V rámci vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se původní podmínky zakázky podstatně mění, což odůvodňuje zveřejnění nového nabídkového řízení.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
20.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Čl. 55 směrnice 2004/18/ES Čl. 57 směrnice 2004/17/ES	Nabídky se zdají být mimořádně nízké v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky odmítne, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité	25 %
21.	Střet zájmů	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zjistí-li příslušný soudní nebo správní orgán, že došlo ke střetu zájmů, a to buď u příjemce příspěvku poskytovaného Unii, nebo u zadavatele.	100 %

Realizace zakázky

22.	Podstatná změna prvků zakázky uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES Judikatura: Věc C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, Sb. Rozh. 2004, s. I-3801, body 116 a 118, Věc C-340/02, Komise v. Francie, Sb. Rozh. 2004, s. I-9845, Věc C-91/08 Wall AG Sb. Rozh. 2010, s. I-2815	Základní prvky zadání zakázky mimo jiné zahrnují cenu, povahu prací, lhůtu pro dokončení, platební podmínky a použité materiály. Pokud jde o to, co představuje základní prvek, je vždy nezbytné provést analýzu na základě posouzení jednotlivých případů.	25 % výše zakázky plus výše dodatečné částky zakázky vyplývající z podstatných změn prvků zakázky.
23.	Omezení rozsahu zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zakázka byla zadána v souladu se směrnicemi, ale následovalo omezení jejího rozsahu.	Hodnota omezení rozsahu plus 25 % celkové hodnoty konečného rozsahu (pouze je-li uvedené omezení rozsahu zakázky významné).

24.	Zadávání zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (pokud takové zdání představuje významnou změnu původních podmínek zakázky) bez hospodářské soutěže, aniž je splněna jedna z následujících podmínek - krajní naléhavost způsobená nepředvídatelnými událostmi, nepředvídaná okolnost pro dodatečné stavební práce, služby, dodávky.	Čl. 31 odst. 1 písm. c) a odst. 4 a) směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s příslušnými předpisy, ale následovalo zadání jedné nebo více zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (ať už formalizované písemnou formou, či nikoli) v rozporu s ustanoveními uvedených směrnic, jmenovitě s ustanoveními týkajícími se vyjednávacího řízení bez uveřejnění z důvodů krajní naléhavosti způsobené nepředvídatelnými událostmi nebo zadání dodatečných dodávek, stavebních prací nebo služeb	100 % hodnoty doplňkových zakázek Pokud celková hodnota dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek (ať už formalizovaná písemnou formou, či nikoli) zadaná v rozporu s ustanoveními směrnic nepřesahuje prahové hodnoty stanovené v těchto směrnících a 50 % hodnoty původní zakázky, může být oprava snížena na 25 %
25.	Dodatečné práce nebo služby překračující limit stanovený v příslušných ustanoveních	Čl. 31 odst. 4 písm. a) poslední pododstavec směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s ustanoveními směrnic, ale následovalo zadání jedné nebo více doplňkových zakázek, které překračují hodnotu původní zakázky o více než 50 %.	100 % částky přesahující 50 % hodnoty původní zakázky

III. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce nesčítají, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

